



UCR se transforma para responder a futuras generaciones

* Dra. María Pérez Yglesias

Dentro de pocos días, la Universidad de Costa Rica se vestirá de fiesta electoral, con la presencia de una sola candidata, la Dra. Yamileth González García, nuestra actual Rectora. El ejercicio del voto, como lo señala nuestro Tribunal de Elecciones, es un derecho, pero también es un deber, una obligación y un reconocimiento.

Hacemos un llamado a participar y acudir a los diferentes lugares de votación en hospitales y en sedes y recintos; un llamado a manifestarse y si, así lo considera, a apoyar una gestión que consideramos transparente, comprometida y exitosa.

La ausencia de candidaturas significa un voto de apoyo a una administración que ha sabido fortalecer la identidad y el sentido de pertenencia universitarios, que ha logrado posicionarse a la Institución en el debate nacional con una actitud propositiva y de colaboración.

En estos cuatro años, académicos/as, estudiantes y administrativos/as de las diferentes sedes y recintos han observado cómo se embellece el campus, se apoya el arte público, se agranda el patrimonio universitario con terrenos, edificios y colecciones culturales y naturales. Han aprovechado la modernización administrativa, el fortalecimiento de los equipos, la multiplicación de las opciones de capacitación interna y externa, el avance de Internet II, de la plataforma de servicios, el trabajo informático que permite, por fin, tener la matrícula en línea para cursos y trabajo comunal universitario.

Los medios de comunicación universitarios han jugado un papel histórico como parte del diálogo nacional, han ampliado la cobertura, mejorado la calidad, diversificado los programas y se han convertido en verdaderas alternativas de información. El archivo de la radio y Canal 15, el mejoramiento de los equipos, la apertura de la frecuencia AM dedicada a la enseñanza y la capacitación, fortalecen la imagen institucional, como lo hacen proyectos de la calidad de las tiendas *Línea U*, que pronto tendrán su versión digital, las vallas informativas o la participación activa de grupos culturales y deportivos...

La rendición de cuentas y la valoración de una imagen universitaria pasa por la EXPO 2006 y las ferias en sedes y recintos regionales, por informes de gestión, por propuestas escritas que, en conjunto, buscan el mejoramiento de la educación, la salud, el sector agroalimentario, la gobernabilidad y la democracia, las telecomunicaciones y el mejoramiento de la calidad de vida de los grupos más vulnerables. Pasa por tener una línea gráfica, unidades de

gestión, monitoreo y evaluación de calidad en las vice-rectorías de Investigación y Acción Social. Por trabajar con unidades de servicio como las de Audio, Producción Audiovisual, Diseño Gráfico y apoyo informático en Acción Social, Proinnova y Procoa (Acreditación de laboratorios) en Investigación; Estudio y asesoría estudiantil, Promoción de la salud, Intermediación de Empleo y Aplicaciones Estudiantiles en Vida Estudiantil, Sistema de Orientación Vocacional, Red de formación y evaluación docente, Portafolio Virtual de Servicios de Apoyo a la Docencia, METICS (aplicaciones de nuevas tecnologías) en Docencia; Sistema de Información de Recursos Humanos, modernización de los servicios y aplicaciones informáticas en Administración.

Los incentivos salariales, los reconocimientos, las posibilidades de salir e intercambiar en el exterior se multiplican y se dan mejores condiciones a las y los interinos, a las y los exbecarios y a las y los estudiantes. Los fondos concursables de apoyo a la investigación y la acción social sirven de estímulo y se complementan con recursos externos provenientes de donaciones, premios, redes y propuestas compartidas con instituciones del exterior.

La internacionalización entendida como intercambio, fortalecimiento de investigaciones conjuntas, trabajo político coordinado con instancias académicas extranjeras aumenta y el estrechamiento de los vínculos con el sector externo llevan a una acción social, pertinente y de impacto, donde la planificación, el trabajo macro, la colaboración y el complemento forman la base de un trabajo en equipo, basado en el respeto a los derechos humanos y naturales, la promoción, la prevención, la sostenibilidad y la calidad.

Se privilegian investigaciones de alto nivel, se apoyan congresos, talleres, conferencias internacionales y nacionales en diversos campos del conocimiento, se abren más oportunidades a los/as estudiantes para trabajar en kioscos en comunidades rurales y urbano marginales, se destinan recursos a premiar a las y los investigadores de punta como es el caso del Dr. Jorge Amador que recibe el premio como Catedrático Humboldt y, con énfasis en la acción social, se da apoyo contundente a programas como el de las Etapas Básicas de Música, Artes Plásticas o Artes y Oficios, teatros estudiantiles, espacio lúdico creativo como estrategia de conocimiento... al Programa de Educación Abierta para funcionarios y funcionarias sin educación secundaria, los cursos libres en todo el territorio nacional, la Feria Nacional de Ciencia y Tecnología y se privilegia el trabajo interdisciplinario y en red con los Programas

Institucionales de Gestión Ambiental Integral, Niñez y Adolescencia, Persona Adulta Mayor, Pueblos y Territorios Indígenas, Control del Riesgo y Mitigación del Desastre, Gobiernos Locales. Se planifica y da seguimiento a los diferentes proyectos de CONARE y se construyen propuestas más integradoras en las regiones norte, sur y Limón.

La preocupación por formar recurso humano de alto nivel lleva a multiplicar los beca-rios en el exterior, los programas de posgrado nacionales, la oferta de educación continua donde participa nuestro personal académico y administrativo.

La revolución curricular empieza por una carrera basada en competencias, la de Promoción de la Salud, por la transformación metodológica, por el uso de nuevas tecnologías aplicadas a la docencia, por el fortalecimiento del Inglés, una mayor inserción de la acción social y la investigación en la docencia. Los horarios de clase se diversifican, se amplía la oferta del III ciclo, se busca disminuir las brechas entre sedes y recintos con un apoyo especial, se apoyan carreras interuniversitarias, se crea el Recinto de Golfito o el Centro de Investigación en Geología.

La propuesta de trabajar con liderazgo en todos los niveles se apoya desde Acción Social y Vida Estudiantil y, este año, la UCR recibe a más de 1 500 atletas, en los Juegos Deportivos Centroamericanos.

La Rectoría logra una presencia internacional importante con la Presidencia del CSUCA, la Vice-Presidencia para América Central y el Caribe de la Organización de Universidades Iberoamericanas, la Presidencia de la Comisión pro Autonomía Universitaria y la solicitud de participación en conferencias para IESTAL UNESCO y otras organizaciones internacionales.

La propuesta de atravesar la gestión universitaria con una cultura de calidad está en marcha, el Consejo Centroamericano de Acreditación se fortalece y las acreditaciones de Escuelas y Facultades se multiplican.

La *Revista Presencia Universitaria* y, más recientemente la versión digital, dan cuenta de muchas de las propuestas y acciones que la Universidad de Costa Rica asume, ejecuta y consolida. En la Vicerrectoría de Acción Social y en la Oficina de Divulgación Universitaria nos sentimos muy orgullosos y orgullosas de participar en las transformaciones de la Universidad que queremos disfruten las generaciones del futuro.

*Vicerrectora de Acción Social.

UCR organiza máximo encuentro deportivo estudiantil

Katzy O'neal Coto

Durante cinco días, cerca de 1 500 deportistas centroamericanos participan en el máximo encuentro deportivo a nivel regional organizado por la Universidad de Costa Rica: los II Juegos Deportivos Universitarios Centroamericanos, JUDUCA 2008.

Los/las atletas se miden en nueve disciplinas deportivas en ambos géneros, a saber: Ajedrez, Atletismo, Baloncesto, Fútbol, Fútbol Sala, Judo, Karate, Natación y Voleibol. Las competencias se realizan del 10 al 15 de marzo del 2008 en las Instalaciones Deportivas de la Universidad de Costa Rica, ubicadas en Sabanilla y en sedes alternas donde se efectúan los partidos de los deportes colectivos (Baloncesto, Fútbol, Fútbol Sala y Voleibol).

Dieciocho universidades estatales centroamericanas están representadas por su delegación deportiva: la Universidad de San Carlos de Guatemala, la Universidad de El Salvador, las Universidades de Panamá, Autónoma de Chiriquí, Tecnológica de Panamá y Especializada de las Américas; la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán y la Nacional Autónoma de Honduras; la Universidad Nacional de Ingeniería de Nicaragua, la Nacional Autónoma de Nicaragua en Managua y en León y la Nacional Agraria de Nicaragua; la Universidad Autónoma de Santo Domingo en República Dominicana; la Universidad de Belice, el Instituto Tecnológico de Costa Rica, la Universidad Nacional, la Universidad Estatal a Distancia y la UCR.

En busca del centroamericanismo

Estos juegos son promovidos por el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA) y el Consejo Regional de Vicerrectores de Vida Estudiantil (CONREVE) y se realizan cada dos años en diferentes sedes. Su objetivo es contribuir al desarrollo de las actividades deportivas, el fortalecimiento de la integración y la solidaridad entre las universidades estatales de Centro América, fomentando la práctica de valores humanos, mediante la práctica deportiva con énfasis en el juego limpio.

Cerca de 1 500 atletas de las principales universidades estatales del Istmo unen sus talentos en competencia en los II Juegos Deportivos Universitarios de Centroamérica JUDUCA 2008, el máximo evento deportivo a nivel regional organizado por la Universidad de Costa Rica.

El Presidente del Comité Organizador de JUDUCA y Vicerrector de Vida Estudiantil de la UCR, M.L. Carlos Villalobos señaló que más allá de una convocatoria para propiciar una competencia donde cada quien luche por obtener el primer lugar, estos juegos procuran unir los talentos deportivos para propiciar una sola fuerza universitaria regional. Por esta razón, JUDUCA 2008 ofrece a los/as estudiantes múltiples espacios de convivencia, comenzando por las villas de hospedaje donde comparten deportistas de diferentes países y en las Instalaciones Deportivas donde se dispone de actividades socioculturales con enfoque centroamericanista.



230 atletas de diversas disciplinas deportivas se juramentaron el pasado 21 de febrero en el Comedor Estudiantil. En ese momento se comprometieron a representar dignamente a la UCR en JUDUCA 2008.



Por ser un deporte de referencia en los Juegos Olímpicos, el atletismo está presente en JUDUCA 2008.

Un desafío para la Universidad

Según dijo el Vicerrector de Vida Estudiantil, M.L. Carlos Villalobos, estos juegos representan el máximo convivio estudiantil del año 2008 y un desafío para la UCR y para el país. El reto en JUDUCA va más allá de la organización de las justas deportivas, implica además un esfuerzo logístico importante para dar alojamiento, hospedaje, transporte y servicios de salud y de emergencias para 1 700 personas, de los cuales más de 1 000 son visitantes de los países centroamericanos.

El Área de Salud, coordinada por la Dra. Eulile María Vargas, moviliza un equipo de aproximadamente 100 voluntarios: estudiantes avanzados de las carreras de Enfermería y de Terapia Física de la UCR y funcionarios/as capacitados/as en primeros auxilios, tanto de la UCR como del ITCR, así como equipo médico profesional para atender en forma inmediata y eficaz las lesiones y otras afectaciones de la salud que sufran los y las atletas durante los juegos.

Una parte importante de la salud de los/as atletas es la alimentación. Por eso, el Área de Servicios coordinada por Lucrecia Munguía realiza los esfuerzos necesarios para que la alimentación que se brinde en JUDUCA 2008, sea un apoyo para el rendimiento deportivo de los atletas que participan. Además, es la responsable de facilitar el transporte y hospedaje adecuado a las delegaciones visitantes.

Inversión para el futuro

La celebración de los II Juegos Deportivos Universitarios Centroamericanos significa para la Universidad de Costa Rica más que una semana de competencias deportivas y convivencia estudiantil, pues esta Institución ha impulsado una importante remodelación de sus Instalaciones Deportivas que será aprovechada posteriormente por los y las estudiantes de la Escuela de Educación Física, otros grupos de Programas Deportivos de la UCR y distintas asociaciones deportivas del país.

El arquitecto Fernando Aronne, Director de la Oficina Ejecutora del Programa de Inversiones de la UCR declaró que la está haciendo una inversión importante para esta obra que incluye un remozamiento total de la Piscina Olímpica y la Piscina de Clavados, un arreglo completo de la grama del Estadio Ecológico y la construcción de vestidores totalmente equipados con espacios para terapia física y charlas, que a su criterio serán los vestidores más modernos del país.

Aparte de la grama, también se realiza la demarcación completa de la pista atlética y la construcción de dos módulos de graderías con butacas con capacidad para 300 personas cada una. Con esta adaptación se aumenta la capacidad del estadio para 1 200 personas debidamente sentadas. Por otra parte, el Gimnasio Piso de Madera y el Gimnasio Piso Sintético recibieron nueva pintura en paredes internas y techos y un remozamiento de los vestidores. Además, el Gimnasio de Piso Sintético tiene una nueva gradería con 300 butacas.



La mascota de JUDUCA 2008 es una ardilla, más conocida en nuestro medio como "la chiza". Desde los años sesentas la ardilla es la mascota del deporte en la Universidad de Costa Rica, por su energía, movimiento y dinamismo. Su presencia ligera en los alrededores del Campus es apreciada por la comunidad universitaria y en numerosas oportunidades es adoptada como "mascota fiel".

UCR con nuevo catedrático Humboldt

Lidiette Guerrero Portilla

El Dr. Jorge Amador pretende ahondar en las implicaciones sociales que tendrá el cambio climático en los diferentes sectores del área.

El Dr. Jorge Amador, Director del Centro de Investigaciones Geofísicas (CIGEFI), recibió de manos del Dr. Henning Jensen, Vicerrector de Investigación, el título que lo acredita como el Catedrático Humboldt 2008, en un acto especial que se efectuó en el auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales.



El Dr. Jorge Amador, nuevo Catedrático Humboldt 2008, comentó que espera comunicarse con las Sedes Regionales de la UCR para impulsar la participación en su propuesta.



El Dr. Henning Jensen, Vicerrector de Investigación, entregó el título al nuevo Catedrático Humboldt, Dr. Jorge Amador.

El nuevo catedrático sustituirá al Dr. Héctor Pérez Brignoli, quien desempeñó ese cargo académico durante el 2007 y, a su vez, sustituyó al Dr. Julio Mata Segreda, primer docente en ser designado Catedrático Humboldt entre el 2005 y el 2006.

El Consejo Consultivo seleccionó de forma unánime la postulación del Dr. Jorge Amador, pues es uno de los principales especialistas internacionales en ciencias atmosféricas de la región y ha brindado aportes importantes al desarrollo de las capacidades informáticas de la Institución.

El Dr. Henning Jensen destacó algunos de los logros del Dr. Amador, como sus descubrimientos con un amplio impacto en el conocimiento de los fenómenos atmosféricos y climáticos del área, entre ellos el *Caribbean Low-Level Jet* o Corriente de Baja Altura del Caribe, la cual tiene una fuerte influencia en el clima de Centroamérica.

El Vicerrector señaló que la propuesta es altamente significativa, en tanto genera un mejor conocimiento sobre los factores que impactan el clima del área, tiene un enorme potencial en campos como la prevención y manejo de desastres naturales y el impulso a la agricultura. Otra de las ventajas de la propuesta de Amador es que establece relaciones muy significativas con la academia alemana y en concreto con el Instituto Max Planck para Meteorología.

El Dr. Jorge Amador, al recibir el título que lo acredita como catedrático Humboldt 2008, agradeció el honor de ese nombra-

miento y dijo que pretende ahondar en las implicaciones sociales que tendrá el cambio climático en los diferentes sectores del área.

Explicó que dentro de su propuesta busca establecer un cluster o enjambre de computadoras para resolver algunas de las ecuaciones de los modelos "que nos permitan conocer con más detalle lo que podría pasar y cuáles son los posibles escenarios en este importante tema".

Agregó que no se trata solo de un proyecto de las Ciencias Básicas, sino que requiere una gran participación de profesionales de Ciencias Sociales, que compartan con él la interpretación de los posibles impactos.

En su explicación de lo que desea desarrollar en el 2008, espera completar la construcción de un enjambre de computadoras en la Institución que favorezca estudios de diferente índole. El primer cluster consistirá en 42 procesadores, el segundo estará conformado por 12 procesadores más, los cuales darán una enorme capacidad de análisis.

Agregó que, además, escribirá para la Academia de Ciencias de New York sobre los estudios que ha realizado en cuanto a la corriente de baja altura del Caribe, pues recibió una solicitud en ese sentido. Asimismo, desarrollará un taller sobre la Historia de la Ciencia, con la participación de los científicos del Instituto Max Planck y concluirá la tercera etapa de construcción del Centro de Investigaciones Geofísicas, que les permitirá estar mejor acondicionados para integrar investigadores de la región.

“La brecha social se amplía con Internet, porque no basta solo con estar conectado, sino que hay que tener la capacidad para saber qué buscar, cómo buscar y cómo aplicar la información a un proyecto determinado en la vida”. Dr. Manuel Castells.



La M.Sc. Marta Bustamante Mora, Directora del Consejo Universitario, entregó al Dr. Manuel Castells una medalla como reconocimiento a su labor.

Internet es el gran desafío para la educación

Rocío Marín González

Con la sencillez del maestro que reconoce que todos los días aprende de sus estudiantes, el Dr. Manuel Castells, investigador catalán de renombre internacional, manifestó que la más vieja brecha social, que es la capacidad cultural y educativa, se amplifica extraordinariamente con las condiciones de Internet. Por eso asegura que el primer gran desafío en este campo, es para el sistema educativo.

Castells hizo estas afirmaciones, al dictar la conferencia *Internet y sociedad* en el marco de una ceremonia en la que la Universidad de Costa Rica le concedió el Doctorado Honoris Causa, por su prestigiosa obra cultural y humanista, de trascendencia y alcance mundial.

Como una forma de retribuir tal honor, el Dr. Castells dio a conocer en su primera conferencia pública al respecto, los resultados de una investigación sobre la incidencia de Internet en la sociedad, que codirigió con la profesora Imma Tubella Casadevall, Rectora de la Universidad Oberta de Cataluña.

El especialista considera que la brecha social se amplía con Internet, porque no basta solo con estar conectado, sino que hay que tener la capacidad para saber qué buscar, cómo buscar y cómo aplicar la información a un proyecto determinado en la vida. En este sentido explicó que está convencido de que las sociedades con poca educación, conectadas a la red, están destinadas a quebrarse.

Aunque el estudio denominado *Proyecto Internet Cataluña*, confirmó datos que Castells denominó “banales”, como que éste no es un instrumento de aislamiento social, también permitió corroborar aspectos novedosos. Por ejemplo, por primera vez con esta investigación se demostró estadísticamente que Internet es un instrumento fundamental de autonomía.

Para medir esta variable, los especialistas trabajaron sobre una serie de indicadores, como son la autonomía profesional, la autonomía personal, la autonomía de em-

prendimiento, la autonomía en relación con el cuerpo, la autonomía comunicativa y la autonomía sociopolítica.

Lo que encontraron en un análisis independiente de cada uno de estos factores es que cuanto más autonomía, más utilización de Internet y que cuánto más uso de esta herramienta mayor el desarrollo de la autonomía.

“La idea de que Internet es una plataforma esencial de construcción de la autonomía, en cualquier tipo de esfera de la actividad social, creo que es un descubrimiento científico, no simplemente una ideología”, afirmó.

Castells, Tubella y 40 investigadores más, trabajaron en la realización de este novedoso estudio, durante seis años, en los que realizaron 60 mil entrevistas, 20 mil de ellas presenciales, sobre muestras representativas de la población catalana, las empresas, las escuelas, las administraciones, los hospitales, entre otros.

La principal conclusión a la que se llegó es que si bien la Internet es libertad, flexibilidad y posibilidad de innovación, se requiere la desburocratización de empresas y administraciones, un incremento decisivo en la capacidad educativa y tecnológica, una ciudadanía internauta consciente de sus derechos y un Estado que no tenga miedo de sus ciudadanos, para aprovechar su gran potencialidad.

Los resultados completos del Proyecto Internet Cataluña, los puede consultar en la dirección <http://www.uoc.edu/in3/pic/esp/index.htm>



El Dr. Manuel Castells reconoció a la UCR como una universidad de excelencia.



El M.L. Carlos Villalobos, Vicerrector de Vida Estudiantil, y el Dr. Javier Trejos, Director del CIMPA, en la celebración de los diez años de este centro.

CIMPA define crecimiento para próximo quinquenio

Patricia Blanco Picado

El Centro de Investigación en Matemática Pura y Aplicada (CIMPA), de la Universidad de Costa Rica, presentó un plan de desarrollo a las autoridades universitarias para los próximos cinco años, el cual comprende la consecución de una planta física propia, plazas para investigadores/as y nuevas líneas de investigación.

En el 2007, el Centro cumplió diez años de haberse creado y celebró este acontecimiento con una jornada de presentación de sus principales proyectos.

En la actividad, el Vicerrector de Vida Estudiantil, M.L. Carlos Villalobos, destacó la trayectoria del CIMPA y expresó que este “ha cumplido con el primer requisito para entrar a la historia, una década es una marca de alcance histórico, un dato que matemáticamente tiene sentido, pues representa una finalización en nuestro modelo numérico decimal”.

“El CIMPA tiene una serie de necesidades que queremos ir subsanando en el transcurso de los próximos cinco años. Hemos presentado un plan de crecimiento y esperamos contar con el apoyo de las autoridades universitarias para cumplirlo”, afirmó su Director, Dr. Javier

Trejos Zelaya. Al alcanzar su mayoría de edad, el CIMPA ha demostrado que es un ente muy dinámico y activo, por lo que tiene necesidades de crecimiento, agregó.

Este centro, posee una veintena de investigadores/as y realiza actividades de extensión docente y consultorías en el campo actuarial, financiero y en modelación. “Nuestro interés es hacer investigación teórica y metodológica, pero también tener una vinculación externa”, comentó Trejos.

“Nuestro interés es hacer investigación teórica y metodológica, pero también tener una vinculación externa”.
Dr. Javier Trejos,
Director del CIMPA.

Para ello, se requiere de una planta física propia con espacio adecuado para la realización de al menos tres seminarios semanales de los distintos grupos de investigación, una sala de sesiones, una biblioteca, cubículos, una sala de cómputo y un laboratorio para asistentes.

Sin embargo, hasta la fecha, el centro ha funcionado con plazas de personal para investigación facilitadas por la Escuela de Matemática y, desde hace un año, cuenta con una secretaria a medio tiempo.

“Necesitamos apoyo porque el centro va creciendo en actividades, en investigación y en funciones administrativas”, expresó Trejos, quien detalló que solicitaron para los próximos cinco años “un crecimiento sostenido de las plazas administrativas y al menos siete tiempos completos para personal de investigación”.

Nuevos proyectos

Para el próximo quinquenio, el CIMPA se propone ampliar sus líneas de investigación, así como mantener las actuales.

En el campo aplicado espera incursionar en temas nuevos como la bioinformática y la biomatemática. “Invitamos a un especialista para desarrollar este tipo de áreas en las cuales tenemos demanda. Hay gente de Biología, de Microbiología y del Centro de Investigación en Biología Molecular y Celular que nos plantean problemas que necesitamos resolver”, aseveró el director del CIMPA.

Otra área que les interesa abordar es la didáctica de la matemática, para lo que ya cuentan con investigaciones recientes de grado y posgrado. Este año regresarán al país dos investigadores con doctorado en esa materia, y la idea es que se incorporen al equipo de dicho centro.

El CIMPA desea continuar con las capacitaciones en bancos, en la Bolsa y a investigadores/as que necesitan análisis de datos; también proyecta desarrollar un fuerte programa de capacitación a docentes de secundaria en distintas ramas de la enseñanza de la matemática.

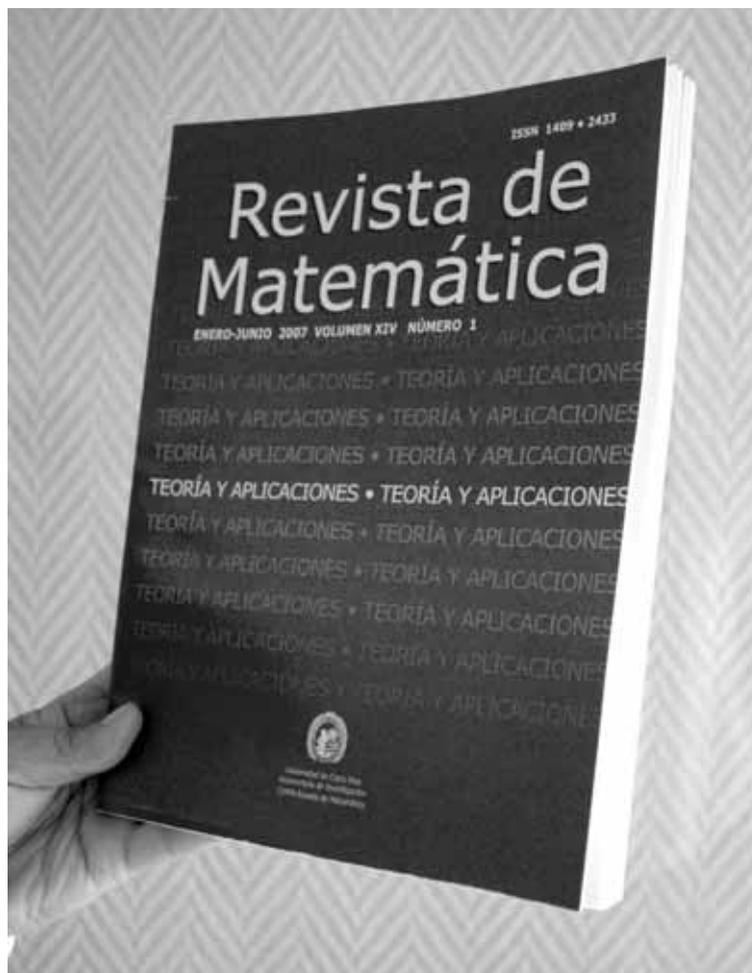
“Nuestra intención es vincularnos más con empresas e instituciones del sector externo y dentro de la misma universidad a través de consultorías y asesorías”, agregó el Dr. Trejos.

Por ejemplo, detalló, la Vicerrectoría de Vida Estudiantil planteó la necesidad de realizar estudios para caracterizar a los/as estudiantes universitarios/as; la Vicerrectoría de Administración requiere ayuda con la reclasificación de puestos. “Nosotros tenemos expertos en clasificación automática y podríamos abordar ese campo”, mencionó Trejos.

En febrero se realizó el Simposio Internacional en Métodos Matemáticos Aplicados a las Ciencias, que cada dos años organiza el CIMPA y que, con esta versión, cumple 30 de antigüedad.

Áreas de investigación del CIMPA

- Teoría de topos
- Lógica
- Álgebra abstracta
- Probabilidad
- Análisis matemático
- Análisis de datos
- Clasificación automática
- Optimización
- Análisis numérico
- Matemática financiera



La revista del CIMPA fue la primera de la región centroamericana en formar parte de Latindex, un sistema de información en línea para revistas científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal.

Premian a científico por estudios sobre clima

Luis Fernando Cordero Mora

Los trabajos del Dr. Eric Alfaro han mejorado sobremanera el entendimiento que tenemos del clima en la región, en diferentes aspectos físicos como la predicción y diagnóstico.



El Dr. Eric Alfaro es autor de más de una treintena de publicaciones de forma compartida, tres de ellas de autoría individual.

El estudio de las diferentes relaciones físicas que han conducido a un mejor entendimiento del sistema climático y que han logrado trascender los distintos proyectos de investigación desarrollados en la UCR hacia la región centroamericana, le significó al Dr. Eric Alfaro Martínez, de la Escuela de Física de la Universidad de Costa Rica, el *Premio TWAS/CONICIT para científicos jóvenes 2007*.

El Premio, otorgado conjuntamente por el Consejo Nacional para Investigaciones Científicas (CONICIT) y la Academia de Ciencias del Mundo en Desarrollo (TWAS), es un reconocimiento a la labor de jóvenes investigadores/as en las ciencias básicas: biología, química, matemática y física. En el 2007, correspondió a este último campo. El reconocimiento consiste en una dotación de US\$2000 y una estatuilla. De acuerdo con el Dr. Alfaro, sus trabajos han permitido elaborar varios proyectos de investigación y acción social, donde usuarios/as han sido los/as participantes en los foros climáticos realizados en Centroamérica y América del Sur.

A su juicio, esto ha mejorado sobremanera el entendimiento del clima en la región, en diferentes aspectos físicos como la predicción y diagnóstico.

El comité de especialistas que constituyó el jurado calificador consideró la originalidad y calidad, así como la gran productividad demostrada a través de proyectos de investigación y publicaciones, la continuidad en el área de la investigación, la diversidad de temas teóricos y experimentales, el carácter multidisciplinario, el desarrollo de la investigación y su correspondencia con la realidad nacional y regional.

El Dr. Walter Fernández, Presidente del Consejo Directivo del CONICIT, manifestó que el premio es un claro reconocimiento para incentivar la carrera de jóvenes investigadores, en una etapa muy productiva de sus carreras.

Agregó que este tipo de incentivos son necesarios para construir una cultura de fortalecimiento de la capacidad endógena de producir ciencia y tecnología en el país, en tiempos en los cuales los países en desarrollo buscan evitar la emigración de talentos hacia naciones con mejores condiciones laborales y de investigación.

Según dijo el homenajeado, esta aventura del estudio y entendimiento de la física del sistema climático empezó hace bastante tiempo, cuando a finales del 80,

siendo estudiante de física y meteorología, llegó al Centro de Investigaciones Geofísicas (CIGEFI) como asistente del Dr. Jorge Amador.

Esto concluyó con su tesis de licenciatura, sobre la influencia de El Niño-Oscilación de Sur en algunos aspectos geofísicos del clima en Costa Rica.

El Dr. Alfaro es doctor en Oceanografía de la Universidad de Concepción, Chile. Obtuvo una maestría en Física por la Universidad de Costa Rica en 1993. En esta institución realizó sus estudios de licenciatura y bachillerato en meteorología.

Actualmente, es profesor catedrático de la Escuela de Física e investigador del CIGEFI y del Centro de Investigación en Ciencias del Mar y Limnología (CIMAR).



El investigador Juan José Marín y la investigadora Ana Paulina Malavassi, del CIHAC, participan en el Programa de Historia Regional Comparada de Costa Rica, Centroamérica y El Caribe. (Foto: William Arias)

Programa de Historia Regional recibe premio para la investigación

Katzy O'neal Coto

Recientemente, el Programa de Historia Regional Comparada de Costa Rica, Centroamérica y El Caribe resultó premiado con el Fondo del Sistema Consejo Nacional de Rectores (CONARE) por el proyecto *Historia Regional Comparada de Costa Rica, 1821-2005*, en el cual participan un nutrido grupo de investigadores/as de las universidades estatales del país.

Esta iniciativa pretende construir una historia local y regional comparada de Costa Rica para suplir una laguna en el conocimiento histórico, puesto que hasta el momento se ha construido una historia solo del Valle Central, dejando de lado la riqueza de la historia social, cultural y económica de las mal llamadas "periferias" en la construcción de la sociedad actual.

El programa está adscrito al Centro de Investigaciones Históricas de América Central (CIHAC) de la Universidad de Costa Rica, coordinado por el Dr. Juan José Marín Hernández y la M.Sc. Ana Paulina Malavassi -Directora e investigadora del Centro de Investigaciones Históricas de América Central (CIHAC), respectivamente-. Además, está integrado por investigadores/as procedentes de la Universidad Estatal a Distancia (UNED), las sedes Brunca y Chorotega de la Universidad Nacional (UNA), del

Programa Institucional Península de Osa y Golfo Dulce (PIOSA-UCR), del CIHAC y de las sedes del Atlántico, Occidente y Pacífico de la UCR.

Promover el uso del método comparativo en los estudios de historia regional, estrechando la colaboración entre los/as investigadores/as de la UCR, la UNA y la UNED y, eventualmente, con centros de investigación internacionales, es uno de los objetivos del programa.

La profesora Ana Paulina Malavassi señaló que el proyecto asume características pioneras, ya que hasta el momento no existe una historia regional comparada de Costa Rica. Lo que ha primado es el enfoque vallecentralino, así como estudios aislados sobre algunas regiones, y aunque se han hecho esfuerzos por establecer comparaciones, estas han sido muy limitadas.

Por su parte, el Dr. Marín destacó que el premio otorgado por CONARE representa un importantísimo estímulo al trabajo conjunto, no sólo entre las universidades públicas, sus sedes centrales

y regionales, sus recintos y programas regionales. Asimismo, resaltó el apoyo brindado por la Rectoría de la UCR mediante el otorgamiento de tiempos para posibilitar la integración de los equipos de investigación, principalmente en las sedes regionales, las cuales han mostrado gran entusiasmo con este proyecto.

Una de las fortalezas del programa es que por primera vez se ensaya construir una historia con las sedes, de y desde su propia realidad. De esta forma, el CIHAC puso a disposición de los/as investigadores/as una serie de recursos bibliográficos sistematizados por el programa No. 806-A6-911 *Historia Regional Comparada de Costa Rica, Centroamérica y el Caribe* en la plataforma <http://www.moodle-historia.fcs.ucr.ac.cr/>. Esta plataforma, elaborada por el Dr. Juan José Marín, bajo la filosofía de libre acceso y trabajo colaborativo, permitirá agilizar el proceso de investigación, uniformar el procesamiento de los datos y la presentación de los resultados.

Para efectos analíticos del proyecto, el equipo de investigación ha dividido Costa Rica en cuatro grandes regiones, a cargo de las cuales ya se han conformado los respectivos grupos de trabajo, a saber: Pacífico, Norte y Occidente, Sur y Central.



Armando Vargas, María Eugenia Bozzoli y Edgar Gutiérrez expusieron los detalles de la primera encuesta de libertad de expresión en Costa Rica.

El cuestionario de esta primera encuesta se dará a conocer como un capítulo del informe del Observatorio en marzo del 2008.

Observatorio de libertad de expresión presentó primera encuesta

Elizabeth Rojas Arias

El crecimiento del uso de Internet como medio de comunicación, el aumento en la desconfianza de la sociedad por el uso de información personal y la falta de neutralidad en las noticias sobre el Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos fueron algunos de los resultados de la primera encuesta sobre la libertad de expresión en Costa Rica.

Este estudio realizado por la Escuela de Estadística de la Universidad de Costa Rica (UCR) es el primer paso de una serie de proyectos que se le han encomendado al Observatorio de la Libertad de Expresión de reciente conformación en el país, y que tiene su sede en el quinto piso de la Facultad de Derecho de la UCR.

La encuesta telefónica se realizó entre el 19 y el 27 de octubre del año 2007, con una muestra nacional de 612 hogares con teléfono. En esta ocasión, se entrevistó a una persona mayor de 18 años que de acuerdo con una cuota establecida cumpliera con el requisito de edad, nivel de escolaridad y sexo.

El Dr. Edgar Gutiérrez Espeleta, Director de la Escuela de Estadística, manifestó que el cuestionario de esta primera encuesta, que se dará a conocer como un capítulo del informe del Observatorio en marzo del 2008, incluye tres dimensiones. La primera es el acceso a la información de interés público, la segunda el derecho a difundir ideas e informaciones de toda índole y la última el derecho a recibir información adecuada y veraz.

Añadió Gutiérrez que este instrumento estadístico está rompiendo paradigmas porque es la primera vez que se intentan medir estos aspectos en el país. No obstante, considera que se logró obtener información muy rica y que esperan, sobre la base de esta primera experiencia, definir mejor el instrumento en los próximos años.

Más espacios de opinión

El Lic. Armando Vargas Araya, integrante del Observatorio de la Libertad de Expresión, considera que la encuesta reafirma la evolución que están teniendo

los/as costarricenses en el uso de los medios digitales como fuente de información y de expresión de ideas. El 57,3% de las/os encuestadas/os dijeron que utilizan Internet, de ellas/os el 44% hacen consultas de noticias y enciclopedias, el 61% se informan sobre diversas instituciones; el 43% expresó sus ideas por este medio.

Este último dato, explicó Vargas, confirma el cambio de paradigma de la libertad del ciudadano/a para participar y exponer sus pensamientos públicamente.

A la vez, estas cifras contrastan con un 85,3% de las/os encuestadas/os que afirman que nunca han expresado sus ideas en un medio de comunicación tradicional como la prensa escrita, la radio o la televisión. Además, un grupo importante de costarricenses (40%) coincidieron en que les gustaría tener más espacios de opinión en la prensa y 20% dijeron lo mismo con respecto a la televisión.

Acerca de las noticias sobre el Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos, las/os encuestadas/os en un 64% afirmaron que fueron manipuladas, y un 55% dijeron que fueron insuficientes.

El Lic. Vargas explicó que en el informe que presentarán en el 2008 se reflejará la opinión del Observatorio sobre el cambio y actualización que, a criterio de este organismo, debe darse en las reglas del juego en materia de libertad de expresión en un próximo referéndum.

En este sentido, añadió que el objetivo del Observatorio es promover, proponer y avanzar en el desarrollo de la ciudadanía comunicacional.

Ticos defienden privacidad

Uno de los temas que produjo desconfianza en los/as costarricenses fue el uso irreflexivo de información personal, manifestaron su deseo de que haya una frontera de privacidad en el uso público de fotografías personales (80%), de información sobre sus propiedades (71,9%), sobre sus expedientes médicos (78,4%) y sobre su orientación sexual (63,9%).

Sin embargo, la mayoría de las personas encuestadas no consideraron inconveniente la divulgación de su credo religioso, su estado civil, el historial delictivo y el historial de crédito.

Integración del Observatorio

El Observatorio de la Libertad de Expresión es un órgano de la sociedad civil, similar a una ONG (Organización No Gubernamental) que recoge, sistematiza y divulga reclamos e iniciativas de las personas, propone soluciones a las insuficiencias detectadas y prepara e impulsa legislación que pueda ser acogida y posteriormente aprobada en la Asamblea Legislativa.

Actualmente está integrado por catorce observadores/as ciudadanos/as: Giselle Boza, María Eugenia Bozzoli, Alberto Cañas, Hilda Chen Apuy, Gerardo Fumero, Glenn Gómez, Juan Rafael Quesada, Luis Sáenz Zumbado, Iván Salas Leitón, Luis Guillermo Solís, Gerardo Trejos, Armando Vargas, Enrique Villalobos y Juan Manuel Villasuso.

Es auspiciado por el Colegio de Periodistas de Costa Rica, el Colegio de Ciencias Políticas y la Facultad de Derecho de la UCR. Entre sus actividades futuras contempla la entrega del primer informe del Estado de la Libertad de Expresión, la elaboración de recomendaciones para mejorar el ejercicio ciudadano del derecho a la información, así como la ejecución de estudios cualitativos sobre la evolución de la libertad de expresión.



El Lic. Pablo Barahona Krüeger es el Director Ejecutivo del Observatorio de la Libertad de Expresión.



El 57.3% de las y los encuestados dijeron que utilizan Internet. De ellas/os el 44% hacen consultas de noticias y enciclopedias, y el 61% se informan sobre diversas instituciones. (Ilustración Omar Mena Valverde)



En la firma del convenio participaron el Lic. Francisco Gólcher y la Dra. Giselle Amador, del IAFA, la Rectora de la UCR, Dra. Yamileth González García, y el M.Sc. Manuel Martínez, Director de la Escuela de Psicología.

Escuela de Psicología acuerda trabajo con el IAFA

Lidiette Guerrero Portilla

La Universidad de Costa Rica y el Instituto sobre Alcoholismo y Farmacodependencia (IAFA) firmaron, recientemente, un convenio mediante el cual los/as estudiantes de cuarto y quinto año de la Escuela de Psicología participarán en investigaciones, prácticas profesionales, actividades de prevención y extensión social en materia de farmacodependencia.

Las prácticas profesionales en el área clínica incluirán psicodiagnóstico y psicoterapia a pacientes, cónyuges, hijos y otros familiares, según lo determinen conjuntamente.

El acuerdo indica que efectuarán actividades de extensión académica, como seminarios, talleres y conferencias en la temática de la dependencia de las drogas, en su prevención y tratamiento, así como publicaciones conjuntas de diversa índole.

En cuanto a investigación, podrán participar en trabajos conjuntos, en distintos momentos, fases y etapas e irán presentando los avances y, finalmente, los resultados.

En las actividades participarán alumnas y alumnos de los Módulos de Psicología de la Salud I y II, Psicología de la Familia I y II, Alcoholismo y Farmacodependencia, Psicología de la Organización Comunitaria y ejecutantes de los Trabajos Comunes Universitarios de esa Unidad Académica.

Para el cumplimiento del acuerdo se creó una Comisión Técnica de Enlace que velará por el cumplimiento de lo planeado en los dos años en que estará vigente el convenio.

El IAFA es el órgano estatal especializado en el fenómeno droga, responsable de brindar los servicios de prevención y tratamiento a las personas consumidoras de drogas lícitas e ilícitas.

Entre los objetivos que suscitaron esta alianza estratégica están el deseo de ambas partes de compartir capacidades y facilitarse la ayuda necesaria para el mejor desarrollo de actividades en este campo y contribuir en la formación profesional de los futuros psicólogos.

Una Comisión Técnica de Enlace velará por el cumplimiento de lo planeado en los dos años en que estará vigente el convenio.

El convenio con DECH posibilita el desarrollo de cursos de extensión y pasantías, lo mismo que una partida dentro del presupuesto operativo de la empresa, para que la Escuela de Ingeniería Civil desarrolle actividades de capacitación.



La suscripción de un acuerdo por parte del Ing. Ramón Ramírez Cañas, Presidente de DEHC Ingenieros Consultores y de la Dra. Yamileth González García, Rectora de la UCR, dotará de nuevas herramientas a los/as estudiantes de Ingeniería Civil.

Empresa privada apoya formación de ingenieros

Rocío Marín González

Los/as estudiantes de la Escuela de Ingeniería Civil de la Universidad de Costa Rica cuentan con el apoyo de la empresa DECH Ingenieros Consultores S.A., para complementar su formación en el campo de la construcción.

Según lo explicó el Ing. Roberto Fernández, Director de esa unidad académica, aunque desde hace varios años se cuenta con la colaboración de dicha compañía para que los/as estudiantes realicen sus prácticas profesionales, a partir del 2007 se vio la necesidad de formalizar esta relación mediante un convenio, con miras a dotar al alumnado de herramientas adecuadas para responder al crecimiento de ese segmento del mercado.

Fruto del convenio, la empresa DECH capacitó al profesor de la escuela, Israel D'Oleo Ochoa, en la aplicación de un programa de Microsoft denominado *Project*, que en la actualidad es de uso generalizado en la industria de la construcción.

Gracias a ese esfuerzo, en el segundo semestre del 2007 se impartió el primer curso de *Project* a 39 estudiantes, que ahora son capaces de utilizar esa herramienta para programar actividades y el trabajo por cuadrillas, la utilización de materiales y equipo y el control de los flujos de caja, por ejemplo, fundamentales para evitar atrasos en el desarrollo de obras.

A juicio del Ing. Fernández, este curso le dará a las y los futuros profesionales un valor agregado, pues *Project* es una herramienta sumamente útil y versátil en la Ingeniería Civil actual.

Además de esta formación, el convenio con DECH posibilita el desarrollo de cursos de extensión y pasantías, lo mismo que una partida dentro del presupuesto operativo de la empresa, para que la Escuela de Ingeniería Civil desarrolle actividades de capacitación.

Durante la oficialización de este convenio, la Dra. Yamileth González García, Rectora de la Institución destacó que para una entidad como la UCR, líder en el desarrollo académico nacional, las alianzas con el sector privado son fundamentales sobre todo en campos como el de la ingeniería, que contribuyen a un mayor desarrollo del país y a una mejor calidad de vida de las personas.

Por su parte el Ing. Ramón Ramírez Cañas, Presidente DEHC Ingenieros Consultores, se mostró satisfecho con el aporte de la empresa al conocimiento de los/as estudiantes en la aplicación de la ingeniería a obras de infraestructura, ya que tienen la oportunidad de adquirir experiencia en aspectos como la hidráulica, hidrología, estructuras y suelos, que son difíciles de aprender en un solo curso y cuyo conocimiento abre a los jóvenes una posibilidad de especialización.

Destacó además la importancia de contar en su empresa con jóvenes profesionales bien formados en la UCR, como es el caso de 12 funcionarios/as que fueron contratados una vez concluida su práctica profesional.

Agradeció sobre todo la labor que realiza en el Departamento de Proyectos de la compañía el Ing. José Alberto Zeledón, quien con su experiencia y conocimiento acoge y guía a los/as estudiantes, en el diseño y edificación de obras.

Finalmente, el Ing. Jaime Molina, Presidente de la Cámara Costarricense de la Construcción, indicó que este tipo de alianzas son de suma importancia para todo el ámbito de la ingeniería del país, sobre todo porque en la actualidad hay muchos profesionales que no cumplen con lo que se supone deberían saber.

Señaló que esta colaboración de DECH, es un claro ejemplo de lo que debería ser la responsabilidad social de las empresas privadas, que muchas veces olvidan que hay que acercarse a las instituciones y demostrar que al igual que todos los sectores, aspiran a que todas y todos los ciudadanos tengan una vida mejor.



Lic. Alberto Cañas, Dr Jaime Ordóñez, Dr. Adrián Torrealba Navas, M.Sc. Roberto Gallardo y Lic. Eduardo Ulibarri Bilbao durante la presentación del Informe de Gobernabilidad en el Instituto Cultural de México.

El Informe Jurídico e Institucional de Gobernabilidad consta de 4.877 páginas y cinco volúmenes, uno por cada país, correspondientes a Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

Nuevos parámetros para medir la democracia

Patricia Blanco Picado

Un nuevo modelo de indicadores analógicos comparativos de construcción y transformación institucional contiene el Informe Jurídico e Institucional de Gobernabilidad, presentado por el Instituto Centroamericano de Gobernabilidad y realizado por el proyecto Observatorio Centroamericano.

El Director de este instituto y profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Costa Rica, Dr. Jaime Ordóñez Chacón, explicó que en la investigación participaron 125 investigadores/as y nueve instituciones académicas de la región centroamericana.

El Informe consta de 4.877 páginas y cinco volúmenes, uno por cada país, correspondientes a Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

El jurista y coordinador del proyecto destacó el empleo de un mismo marco académico y de una misma metodología, a partir de la construcción de 99 variables y 475 indicadores de gobernabilidad que sirvieran como un lenguaje común para los cinco países del Istmo.

El proyecto se inició en el 2001, mediante un convenio con la Organización de Estados Americanos (OEA).

Punto de partida

En su exposición acerca de los antecedentes del proyecto, Ordoñez mencionó la hipótesis de que la región en materia de reforma de las instituciones había sufrido “la trampa de los indicadores empíricos o inductivos de medición social” en las últimas décadas.

Un 91% de estos indicadores eran de carácter empírico y solo servían para evaluar la democracia, pero no para realizar reformas al sistema democrático.

En materia de construcción de la democracia la región experimentaba un proceso de consolidación de las democracias electorales. En el caso de Costa Rica, se presentaba un debilitamiento y una disolución de las estructuras políticas con una tradición democrática más extensa.

Sin embargo, en el tema de estado de derecho, la región presentaba un panorama muy desolador en cuanto al cum-

plimiento de algunos requisitos mínimos de funcionamiento del Estado, entre éstos el régimen jurídico, régimen institucional, sistema de controles en la administración pública, transparencia ciudadana y procesos de descentralización y desconcentración.

Frente a esta situación, agregó Ordóñez, el proyecto propuso un nuevo modelo de indicadores de construcción y transformación institucional, paralelo a los indicadores explicativos existentes, que diera como resultado la elaboración de un informe centroamericano de gobernabilidad.

Fue así como el grupo de juristas formuló un conjunto de indicadores que respondieran a las mejores prácticas internacionales referentes a la reforma del Estado, los cuales se dividen en cinco categorías: régimen de eficacia del Estado, sistema electoral, representación política y participación ciudadana; hacienda pública, finanzas y políticas fiscales; inversión pública y descentralización.

- Estructura y Funcionamiento Judicial
- Estructura y Funcionamiento Parlamentario
- Provisiones Legales (y procedimientos técnicos) de la Contraloría General
- Ley de Administración Pública y su aplicación al Poder Ejecutivo y las agencias del Estado;
- Aplicación de Derecho Internacional y tratados en el sistema legal nacional (*self-execution principle*)



Dr. Jaime Ordóñez Chacón, Director del Instituto Centroamericano de Gobernabilidad y profesor de la UCR.

Balance regional

El director del proyecto narró que en el 2001 los/a investigadores/as hicieron el siguiente balance en la región: “Se había dado un golpe de Estado técnico: 123 casos de corrupción en la administración pública documentados y procesados por los Tribunales de Justicia, la salida de un gobernante, 93 casos documentados de influencia o manipulación directa del Poder Ejecutivo sobre el Poder Judicial o los Tribunales de Cuenta, seis expresidentes o miembros de los poderes constitucionales procesados penalmente, entre 3% y 22% de los presupuestos nacionales no controlados por los Tribunales de Cuenta y otros mecanismos de control y auditoría”.

Algunos países carecían de una normativa básica. Por ejemplo, en tres de los países no existe Ley General de la Administración Pública, en cuatro países no hay Ley de ilícitos financieros y en los cinco países no existían algunas figuras básicas como el *habeas data*, recurso constitucional que garantiza el acceso de la ciudadanía a documentos públicos.

Ordóñez también mencionó otros problemas encontrados: el bajo porcentaje de las tasas de recaudación tributaria, que apenas alcanzaba el 11,8% del Producto Interno Bruto (PIB), como promedio regional, mientras que en los países de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) este porcentaje alcanzaba el 35,5% del PIB.

Igualmente, detectaron una profunda confusión acerca de las diferencias técnicas entre descentralización y desconcentración y una contradicción en la evaluación de la democracia por un lado, y de las instituciones por el otro.

“Mientras la mayoría de habitantes de América Latina mostraba un amplio apoyo a la democracia como sistema de gobierno (alrededor de un 60%), el apoyo a los rendimientos de las instituciones democráticas no sobrepasaba el 30%”, dijo el abogado.

Informe polémico

El periodista Lic. Eduardo Ulibarri Bilbao, profesor de la Universidad de Costa Rica y exdirector de La Nación, en su comentario acerca del Informe Jurídico e Institucional de Gobernabilidad lo calificó como un trabajo sólido, conceptual y metodológicamente polémico, muy pertinente para Centroamérica en la época actual, y muy audaz, ya que se trata de un instrumento de análisis novedoso en materia jurídica, institucional y política.

“El trabajo logra acotar a la discusión sobre la democracia y sirve para confrontar a los gobiernos con sus propias carencias”, expresó Ulibarri.

Por su parte, el escritor y abogado Lic. Alberto Cañas Escalante refutó algunos de los planteamientos del documento. En su criterio, existe un convencimiento generalizado de que Costa Rica se ha vuelto ingobernable, y las causas son las numerosas leyes existentes.

“En Costa Rica nos hemos convencido de que los problemas hay que resolverlos mediante leyes, y siempre recuerdo lo que decía mi maestro don Francisco Echeverría García, en la Facultad de Derecho, que las leyes no deben darse para modificar la sociedad, las leyes la reflejan”.

A su juicio, no son estas las que modifican la sociedad, sino la manera en que las personas las aplican.

Finalmente, el Ministro de Planificación y Política Económica, M.Sc. Roberto Gallardo, subrayó la importancia de que es un Informe sobre sí gobernabilidad.

“El tema de fondo del Informe es el problema de la gobernabilidad, que el ejercicio de la función pública se traduzca en mejores condiciones de vida para la gente, lo cual debería ser el objetivo de cualquier ejercicio de gobierno”, argumentó.

Para Gallardo, el contenido del documento puede ser disputable, pero sirve para enmarcar la discusión, sobre todo en la coyuntura actual que se cuestiona sistemáticamente la institucionalidad”.



Durante cinco días profesores/as de Francés participaron en una extensa jornada de capacitación.

Docentes de Francés se capacitan en la UCR

Katzy O'neal Coto

Más de 200 docentes de la lengua francesa de las siete provincias del país se dieron cita en las instalaciones de la Facultad de Letras de la Universidad de Costa Rica, en el VIII Seminario Nacional de Profesores de Francés, organizado por la Asociación Costarricense de Profesores de Francés (ACOPROF), con la colaboración del Ministerio de Educación Pública, la Facultad de Letras y la Facultad de Educación de la Universidad de Costa Rica, la Universidad Nacional, la Alianza Francesa y la Embajada de Francia.

El idioma francés se enseña hace más de 100 años en Costa Rica, único país en América Latina donde es de carácter obligatorio en el sistema formal de enseñanza pública.

Durante 5 días los/as docentes de primaria y secundaria participaron de una extensa jornada de capacitación, en la cual pudieron escoger talleres de su interés para ampliar sus conocimientos y fortalecer su labor docente. Alrededor de 30 expositores, entre ellos profesores/as de la Facultad de Educación y la Facultad de

Letras de la UCR, impartieron 45 talleres de capacitación en áreas como desarrollo oral, desarrollo escrito, competencia lingüística, evaluación, creatividad en el aula, literatura para niños/as y jóvenes, informática y nuevas tecnologías.

“El propósito de este seminario es que profesores reciban un baño de información y de contacto con francohablantes y especialistas que están trabajando para el perfeccionamiento de la lengua francesa en Costa Rica y la difusión de la lengua y la cultura francesa”, señaló Eugenia Rodríguez, Vicepresidenta de ACOPROF. Entre ellos, tres invitados internacionales de Educación a Distancia de la Universidad de Rouen, Francia y dos jóvenes de la provincia de Quebec, Canadá que trabajan con los/as docentes en torno a temas de cultura, lengua y civilización francocanadiense.

El idioma francés se enseña hace más de 100 años en Costa Rica, único país en América Latina donde este idioma es de carácter obligatorio en el sistema formal de enseñanza pública y tiene una amplia cobertura en la enseñanza privada. No obstante, desde hace varios años, la enseñanza del francés ha sido cuestionada e incluso se teme que pierda su estatus de idioma obligatorio, por ello, según explicó el Director de la Escuela

de Lenguas Modernas, M.L. Alder Senior Grant, es mejor que los/as profesores/as de francés estén preparados para brindar una educación de calidad, que los/as estudiantes aprendan un tercer idioma y conocer otra visión del mundo.

“Compartir y aprender en francés en Costa Rica” es el lema que destacó el Seminario. “Este lema surgió porque re-unimos a más de 200 profesores/as de muchas zonas del país que llegaron a la UCR a compartir sus experiencias docentes y profesionales y, al mismo tiempo, aprendimos a ser mejores docentes y profesionales de una disciplina que nos apasiona”, dijo Eugenia Rodríguez.

Otros temas que se abordaron durante el VIII Seminario Nacional de Profesores de Francés que se realizó en la Facultad de Letras de la UCR fueron: evaluación de los aprendizajes para francés, las actividades lúdicas en el aula, el uso de nuevas tecnologías para la enseñanza de francés, motivación y resolución de conflictos en el aula, prevención y uso adecuado de la voz, el uso de medios audiovisuales en el aula, las adecuaciones curriculares, adquisición de un idioma desde el maternal, y materiales y recursos para el aula.



Estudiantes del continente reciben curso de responsabilidad social y liderazgo

Elizabeth Rojas Arias

Estudiantes de nueve universidades del Continente posan acompañados de las y los profesores del curso sobre *Liderazgo ético y responsabilidad social* y con la Vicerrectora María Pérez Yglesias.

Un grupo de 33 estudiantes, 16 de ellos extranjeros, recibió un curso intensivo de 35 horas sobre *Liderazgo ético y responsabilidad social empresarial*, en la Escuela de Administración de Negocios de la Universidad de Costa Rica.

Esta actividad es parte del IV Encuentro del programa de movilidad internacional de estudiantes y profesores visitantes latinoamericanos, de la Asociación Latinoamericana de Facultades y Escuelas de Contaduría y Administración (ALAFEC), de la cual la UCR es integrante desde setiembre del 2004.

Las y los jóvenes participantes en el curso fueron escogidos por sus aptitudes académicas y su deseo de intercambio en otras latitudes. Procedían de las Universidades Autónoma de México, de Puerto Rico, Nacional de Asunción, en Paraguay, de Santiago de Chile, de la Católica de Cuenca, de la Central de Ecuador, de la Universidad Internacional de las Américas (UIA), del Instituto Tecnológico de Costa Rica y de la UCR.

Durante la semana que abarcó el curso las y los participantes concluyeron los trabajos de investigación sobre el tema de responsabilidad social que iniciaron en sus respectivos países, los cuales fueron sometidos a la calificación de un jurado integrado por profesores/as de la UCR y de otras universidades integrantes de ALAFEC.

Juan Ramón Sánchez Morales, estudiante de la Universidad de Puerto Rico, considera que este curso le servirá para aprender a profundidad acerca del tema de la responsabilidad social, que es un tópico que en su país no se discute mu-

cho. Por lo tanto, espera poder aplicar los conocimientos y colaborar en este aspecto con un granito de arena en su país y si es posible en la Cuenca del Caribe.

El estudiante Raúl Eduardo Recalde Morel, de la Universidad Nacional de Asunción, también espera poner en práctica lo aprendido en la pasantía de la UCR. Considera que una forma de salir adelante de la crisis del medio ambiente es aplicando los conceptos de responsabilidad social y de liderazgo.

Por su parte, la representante de la Universidad Autónoma de México (UNAM), María Teresa Cristo Guzzy manifestó que esta movilidad estudiantil le dará la oportunidad de conocer cómo se está desarrollando el concepto de responsabilidad social en América Latina. Añadió que la convivencia con estudiantes de varios países del continente es una forma de aprender sobre la cultura de los costarricenses, hacer amigos y conocer el modo de pensar en otros países.

Durante la inauguración, la Directora de la Escuela de Administración de Negocios de la UCR y anfitriona del curso, Licda. Isabel Cristina Arroyo, destacó la labor de las y los profesores que colaboraron con la formación de los/as estudiantes: Julián Leiva, de México, Isabel Torres de Chile, Silvio Toscana, Iván García y Marcelo Andrade, de Ecuador. También de los docentes Luis Ángel Arroyo, Gustavo Bado, Luz Marina Madriz, Zaida Araya y Carlos Murillo de la UCR, quienes

ofrecieron sus conocimientos y guiaron a los/as estudiantes durante la pasantía.

La Dra. María Pérez Yglesias, Vicerrectora de Acción Social de la UCR dio la bienvenida a las y los participantes y los motivó a que utilicen el convencimiento en vez del poder para persuadir y tratar así de construir un mundo mejor desde sus lugares de estudio o trabajo. Añadió que "la competencia es dañina, lo que es importante es ser competente porque así se es competitivo y no necesitan competir, más bien deben complementarse y colaborar".

Les recordó que el objetivo de la UCR es el mejoramiento de la calidad de vida de la población del país y este concepto tiene un estrecho vínculo con la responsabilidad social.

Finalmente les instó a luchar para evitar la destrucción de la naturaleza y a disfrutar del placer del conocimiento.



Los/as estudiantes de México, Chile, Paraguay, Ecuador, Puerto Rico y Costa Rica recibieron lecciones y presentaron sus trabajos y exámenes en la Facultad de Ciencias Económicas de la UCR.



El Dr. Allen Quesada dirige una teleconferencia, a la izquierda la presentación PowerPoint del proyecto colaborativo *Comunidades virtuales* y a la derecha la imagen en "tiempo real" de estudiantes de la Universidad de Kansas.

Para el año 2008 se considera expandir las actividades del proyecto con el fin de incluir otros cursos, docentes y programas de la Facultad de Letras.

Estudiantes de Costa Rica y Kansas desarrollan proyectos “en línea”

Katzy O'neal Coto

Conformar un equipo de trabajo, discutir el tema a investigar y asignar los roles de cada integrante para elaborar un producto final son tareas que comparten los/as estudiantes universitarios/as cada semestre con sus compañeros/as de clase. Ahora, los/las alumnos/as de la Maestría en la Enseñanza del Inglés y el Bachillerato en Inglés de la UCR tienen la oportunidad de compartir estas tareas académicas con jóvenes de diversas naciones y culturas del mundo como Estados Unidos, China, Perú y Japón, por medio de un novedoso proyecto de investigación.

La Investigación e Innovación para la Enseñanza Colaborativa en Línea es un proyecto entre la Universidad de Costa Rica y la Universidad de Kansas, Estados Unidos, que inició en el 2006 por iniciativa del Dr. Allen Quesada Pacheco, Decano de la Facultad de Letras y el Dr. Ronald Aust, de la Escuela de Educación, de la Universidad de Kansas. Su objetivo es establecer colaboraciones entre docentes, estudiantes y programas académicos de ambas universidades, utilizando como base las nuevas tecnologías de la comunicación.

El proyecto permite a los/las estudiantes participar en trabajos grupales con

jóvenes de otros países y, así, expandir sus perspectivas internacionales y los conocimientos del área que estudian. En los cursos, los participantes desarrollan en conjunto productos o proyectos como páginas Web educativas, presentaciones en PowerPoint o videos y al final del ciclo lectivo los presentan en línea por medio de un sitio Web. Para los/as estudiantes involucrados/as trabajar con compañeros/as ubicados a miles de kilómetros de distancia, provenientes de diferentes países y con distintas lenguas maternas, no ha sido un obstáculo gracias a que todos/as manejan el inglés como segunda lengua.

Un nuevo modelo educativo

La Investigación e Innovación para la Enseñanza Colaborativa en Línea es una iniciativa innovadora que busca mejorar la calidad de la enseñanza y aprendizaje de los cursos para beneficiar la calidad global de los programas de ambas universidades. Según los investigadores responsables, Drs. Quesada y Aust, este proyecto además amplía la investigación acerca del aprendizaje en línea, o eLearning, en contextos internacionales, ya que permite evaluar el valor de diversos apoyos tecnológicos, recursos y enfoques pedagógicos.

La investigación, asimismo, aborda aspectos de la integración de la tecnología en diferentes contextos, como por ejemplo las estrategias más utilizadas por los/as docentes y los/as estudiantes para avanzar en el aprendizaje, la integración de la tecnología en los programas de estudio en diferentes instituciones y las estrategias para la integración de la tecnología que produce mayor impacto en el aprendizaje.

Compañeros/as en línea

Durante los dos ciclos lectivos del 2007, los/as jóvenes integraron grupos de 3 a 4 personas por universidad y realizaron trabajos sobre diversos temas como comida, tradiciones, familia, economía, deportes, cultura, enfermedades, entre otros. Estos grupos internacionales debían asignar roles a cada miembro/a para determinar responsabilidades como trabajo en equipo (coordinador de diferentes áreas como diseñador gráfico, programador, recolector de información, diseñador de power point, entre otros).

Para organizar el trabajo los grupos se comunicaron continuamente vía Internet, por correo electrónico, por Skype o por Messenger. Esta comunicación les permitió hacer preguntas, discutir el progreso

del proyecto, intercambiar información que se hubiera investigado e integrarse como equipo.

Algunos de los temas que desarrollaron los grupos fueron: destrucción del medio ambiente, calentamiento global, películas más populares en diferentes países, comidas tradicionales para eventos especiales en distintas naciones, bilingüismo, deportes, inmigración, TLC y población de la tercera edad. Cada uno de los proyectos se publicó en la página web de proyectos colaborativos <http://learnngen.org/770> donde aparecen los temas, los/as estudiantes los correos electrónicos y una descripción de los proyectos y de los intereses de los/as participantes.

Colaboración internacional

El principal antecedente del proyecto se dio durante el 2006 con el establecimiento de una asociación de enseñanza compartida entre un docente de la Escuela de Lenguas Modernas, Dr. Allen Quesada, y un docente de la Escuela de Educación de Kansas, Dr. Ronald Aust, para enriquecer los cursos existentes en ambas universidades.

Para el 2007, el proyecto propuesto por los Drs. Quesada y Aust fue seleccionado por la Vicerrectoría de Investigación, junto a otros 15 proyectos desarrollados entre la Universidad de Costa Rica y la Universidad de Kansas. El premio consistió en un presupuesto de 5 mil dólares para la UCR y la misma cantidad para su contraparte la Universidad de Kansas. Con estos dineros se realizaron 3 visitas de profesores de Kansas a la UCR y el intercambio de estudiantes entre universidades, así como otros gastos operativos del proyecto que estará vigente hasta finales del año 2008.

El Dr. Allen Quesada destacó que debido a los excelentes resultados conseguidos hasta el momento con *La Investigación e Innovación para la Enseñanza Colaborativa en Línea*, para el año 2008 se considera expandir las actividades del proyecto, incluir más cursos, docentes y programas de la Facultad de Letras. Además, se planea repetir este novedoso modelo educativo en colegios y escuelas, iniciando en el Colegio Experimental de Palmares.



Una computadora, un proyector de imágenes, conexión a Internet y a Skype son los elementos necesarios para sostener la comunicación entre docentes y alumnos/as de la Facultad de Letras de la UCR y la Universidad de Kansas, Estados Unidos.

Conocimientos sobre orquídeas a Ecuador

Rocío Marín González



La Dra. Yamileth González y el Dr. Jorge Enríquez sellaron la alianza entre la Universidad Alfredo Pérez Guerrero de Ecuador y la UCR.

Los científicos del Jardín Botánico Lankester de la Universidad de Costa Rica aportarán su conocimiento y experiencia a especialistas del Centro de Investigación en Orquídeas de Los Andes *Ángel Andreta*, con el fin de documentar y describir la vasta flora de orquídeas de esa región.



Esto será posible gracias a un acuerdo de cooperación, suscrito por la Dra. Yamileth González García, Rectora de la UCR, y por el Dr. Jorge Enríquez Páez, Rector de la Universidad Alfredo Pérez Guerrero, de Ecuador.

Según lo explicó el M.Sc. Jorge Warner Pineda, Director del Jardín Lankester, el establecimiento de una relación formal entre ambos centros, promovida en la UCR por el científico Franco Pupulin, en los próximos años se reunirá el acervo de información para la investigación botánica de la región que hospeda la más alta diversidad de orquídeas en el mundo, surcada de norte a sur por la Cordillera de Los Andes y con una extensión cinco veces mayor a la de Costa Rica.

Warner considera que en Ecuador habitan unas 4 200 especies de orquídeas y que un 25% de esas especies no han sido descritas, por lo que tienen una enorme cantidad de trabajo por delante.

Costa Rica posee un 6% de toda la biodiversidad de orquídeas del planeta. Se estima que hay unas 1.400 especies.

Asimismo, comentó que las expediciones a áreas botánicamente poco exploradas del Ecuador traerán consigo el descubrimiento de muchas otras especies; como lo evidencian los primeros meses

de trabajo conjunto, en los que investigadores costarricenses y ecuatorianos descubrieron unas 20 especies nuevas, sobre las que ya se preparan borradores de publicaciones científicas, que darán fe del éxito del acuerdo.

A juicio de Jorge Warner, esto es posible gracias a la labor que desarrolla desde 1973 en el país el Jardín Lankester, mediante proyectos de investigación, horticultura y educación ambiental y el desarrollo dinámico que ha experimentado esta unidad de investigación en los últimos cinco años, con un arduo trabajo en las colecciones de plantas epífitas y en la búsqueda, reunión y sistematización de toda la información de esas plantas.

Durante la suscripción del convenio, la Dra. Yamileth González se manifestó complacida de esta alianza, tanto porque valora mucho el trabajo que realiza el Jardín Lankester, como por lo que significa en este momento estrechar lazos con otras universidades latinoamericanas.

Para el Dr. Jorge Enríquez es de gran importancia que ambas universidades consoliden cada vez más la investigación y agradeció a la UCR por apoyar la labor de ese centro recién fundado en la ciudad de Gualaceo.

Desde 1973, el Jardín Botánico Lankester de la UCR promueve la conservación de orquídeas en el país.
(Foto F. Pupulin)

Premian innovación en impresora y paté vegetariano

Elizabeth Rojas Arias

En este concurso se inscribieron 25 estudiantes de diferentes carreras universitarias, quienes recibieron 100 dólares como motivación por su participación.

Una máquina pública para imprimir documentos, utilizando papel reciclado, y un paté bajo en grasa de garbanzos y lentejas de sabor exquisito fueron los dos productos ganadores del primer premio del concurso *Ideas Innovadoras*, entregado en noviembre del 2007 en la Cámara de Industrias de Costa Rica.

El M.Sc. Roberto Guillén, Director de la Fundación de la Universidad de Costa Rica para la Investigación (FUNDEVI) y coordinador del jurado del concurso, manifestó que se presentaron nueve proyectos con muy buen nivel, por lo que decidieron otorgar dos primeros lugares, uno para una idea de negocios *1,2,3 Print* y otro para la investigación acerca de un producto nuevo: *Paté bajo en grasa*.

Este concurso fue promovido por la cátedra Innovación y Desarrollo Empresarial, creada en marzo del 2007, y tiene el propósito de promover el espíritu emprende-

do en el estudiantado de la Universidad de Costa Rica. En esta ocasión, se inscribieron 25 estudiantes de diferentes carreras universitarias, quienes recibieron 100 dólares como motivación por su participación y el premio al primer lugar fue de 500 mil colones.

1,2,3 Print

Las y los ganadores de la idea de negocios fueron: Liz Corella Morales, Byron Esquivel Céspedes, Víctor González Barrantes, Victoria Hernández Álvarez, Catherine Mayorga Hidalgo y José Miguel Villalobos, estudiantes del primer año de la carrera de Administración de Empresas, quienes propusieron una máquina que ellos denominaron *1,2,3 Print*: una computadora y una pantalla que se insertan en la pared de las facultades de la Universidad para que estudiantes y profesores puedan imprimir en forma rápida y barata sus documentos personales.

Su apariencia es similar a un cajero automático, con una pantalla y una máquina cobradora que, además, cuenta con dispositivos para insertar disketes, discos compactos, llaves mayas, bluetooth e infrarrojo. Con este operador, el usuario puede abrir el documento y escoger las características de la impresión y el precio.

Después de aceptar los términos, la persona inserta el dinero y recibe

el cambio si es necesario. Una vez efectuado el pago, la computadora realiza la impresión y la entrega por un orificio.

Las/os creadores de esta idea innovadora afirman que el sistema saca de apuros cuando se necesita imprimir un documento en forma rápida y económica, en un lugar cercano, seguro y con la mejor calidad. Este operador tipo cajero automático trabajaría con energía alternativa, con una batería que se recargaría los domingos y utilizaría papel reciclado de alta calidad.

Paté de Garbanzos

Por otra parte, las ganadoras del premio por el producto nuevo fueron: Cynthia Chaves Alvarado, Cayen Tso Zapata y Adriana Barquero González, quienes idearon sustituir la carne del paté por lentejas y garbanzos.

Cynthia Chaves manifestó que a quienes han probado el nuevo paté vegetariano les ha gustado mucho y esperan que esté listo para comercializarlo próximamente. Además del producto, las ganadoras, estudiantes de último año de la Carrera de Tecnología de Alimentos, elaboraron una estrategia de mercado para el paté.

La Cámara de Industrias, Fundevi, el Programa de la Vicerrectoría de Investigación Proinnova y el Programa Sociedad de la Información y el Conocimiento (Prosic) de la Universidad de Costa Rica, auspiciaron la cátedra Innovación y Desarrollo Empresarial y en forma compartida ofrecieron el financiamiento para los premios del concurso *Ideas Innovadoras*.



Cynthia Chaves, estudiante de Tecnología de Alimentos, recibe el premio de *Ideas Innovadoras* de manos de Gerardo Porras de la junta directiva de la Cámara de Industrias. Observa Rafael Herrera, coordinador de la cátedra de Innovación y Desarrollo Empresarial.



Los/as estudiantes de Administración de Empresas José Manuel Villalobos, Victoria Hernández, Byron Esquivel, Víctor González, Liz Corella y Catherine Mayorga muestran el premio por su innovación para imprimir.

“El Tratado tiene serios cuestionamientos relacionados con la ética y los derechos humanos”. Dra. Lisbeth Quesada, Defensora de los Habitantes.



La Dra. Lisbeth Quesada Tristán, Defensora de los Habitantes, afirmó que debe haber una discusión nacional acerca de los alcances éticos y sobre los derechos humanos del Tratado de Budapest.

Cuestionan aspectos éticos del Tratado de Budapest

Patricia Blanco Picado

La eventual aprobación del Proyecto de Ley de Adhesión al Tratado de Budapest, por parte de la Asamblea Legislativa, amerita previamente una discusión nacional debido a una serie de interrogantes éticas y jurídicas relevantes para la sociedad costarricense.

Así lo sostuvo la Defensora de los Habitantes, Dra. Lisbeth Quesada Tristán, al exponer el contenido de este tratado internacional, parte del paquete de leyes de la Agenda de Implementación del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos (TLC).

Asimismo, el Consejo Universitario de la Universidad de Costa Rica (UCR) recomendó la no aprobación del tratado en un pronunciamiento enviado al Congreso.

De acuerdo con la Dra. Quesada, quien ofreció una conferencia sobre el tema en la Escuela de Biología de la UCR, alrededor de este instrumento existe una discusión internacional inacabada que ha dado como resultado dos posiciones encontradas.

Un grupo de países, liderados por las potencias mundiales defiende la patentación de microorganismos; en otro se encuentran las naciones en vías de desarrollo, que están en contra de que distintas formas de vida pasen a ser propiedad privada a través de patentes.

“A pesar de que nos quieren vender la idea de que es un mecanismo que facilita el procedimiento para patentar microorganismos, el Tratado tiene serios cuestionamientos relacionados con la ética y los derechos humanos”, argumentó Quesada.

Tratado omiso

El instrumento jurídico crea las autoridades internacionales de depósito (AID), en donde se realizan los depósitos de una muestra del material biológico que se desea patentar. Las AID deben estar domiciliadas en alguno de los Estados miembros del Tratado y estos tienen que reconocer el depósito hecho en cualquiera de ellas, independientemente de donde se encuentren. Actualmente existen 37 AID.

Según explicó Quesada, el problema es que cuando se realiza el depósito de un material biológico no hay obligación de declarar posibles peligros para el medio ambiente o para la salud. El Tratado “es convenientemente omiso”, señaló.

Además, advirtió que hay ausencia de la publicación y descripción del depósito, del certificado de origen (de dónde procede) y de la definición de lo que es un microorganismo, lo cual riñe con la legislación nacional sobre propiedad intelectual. Al no definir qué es un microorganismo, la interpretación se da en sentido amplio, puede ser patentado “cualquier material biológico, sin ninguna restricción”, alertó la Dra. Quesada.

De acuerdo con lo anterior, no es posible conocer sobre un depósito sino hasta que se publique la solicitud de una patente relacionada con el material depositado.

Al respecto, la Ley sobre Biodiversidad restringe el patentamiento de cierto tipo de material biológico, entre los que se pueden citar las plantas y los animales,

las secuencias de ácido desoxirribonucleico (ADN), microorganismos no modificados genéticamente, los procesos o ciclos naturales y las invenciones derivadas del conocimiento, asociado a prácticas biológicas tradicionales o culturales en dominio público.

¿De quién es la vida?, ¿es ético adueñarse de formas de vida?, preguntó la Dra. Quesada, quien abogó por una discusión nacional con la comunidad científica y diversos sectores de la sociedad civil.

Tema controversial

Ante una consulta realizada por la Asamblea Legislativa, el Consejo Universitario de la UCR conformó una comisión especial para el análisis del Tratado de Budapest, y en un pronunciamiento enviado al Congreso recomendó la no aprobación de este instrumento internacional.

“El gran debate alrededor del patentado de microorganismos se centra en la pregunta: Los microorganismos ¿son invenciones o descubrimientos?” señala el dictamen aprobado por el Consejo en noviembre del 2006.

Al igual que la Defensoría de los Habitantes, las autoridades universitarias expresaron su preocupación sobre el hecho de que “el tema del patentado de los microorganismos, en general, de la materia viva, ha sido muy debatido a escala mundial”.

Al respecto señalaron: “El tema ha sido muy controversial y ha despertado profundos debates, pues existen sectores, sobre todo en los países en desarrollo, que se oponen a este tipo de patentes, con argumentos que van desde el punto de vista técnico, económico y social, hasta el moral, filosófico y religioso”.

Otro inconveniente que mencionaron es que en el Tratado “no es claro el alcance del término microorganismo, el cual podría incluir bacterias, virus, hongos, protozoarios, algas unicelulares, células, líneas celulares, ADN, etc.”

Finalmente, consideraron que se debería hacer un análisis con respecto a la patentabilidad de microorganismos a la luz de la legislación costarricense.

Acerca del Tratado

El Tratado de Budapest sobre el Reconocimiento Internacional del Depósito de Microorganismos a los Fines del Procedimiento en Materia de Patentes fue suscrito en 1977 y entró en vigor en 1980.

Existen cerca de 60 Estados miembros del tratado, entre los que figuran Estados Unidos, Canadá, China, Francia, Alemania, Italia, Japón, Reino Unido, España, Suiza, Australia, México y Trinidad y Tobago. Asimismo, 21 países tienen registradas un total de 36 Autoridades Internacionales de Depósito (AID).

Una institución de depósito debe estar domiciliada en el territorio de un Estado miembro del tratado y brindar ciertas garantías y condiciones establecidas en este instrumento y en su reglamento.

Fuente: Proyecto de ley. Asamblea Legislativa.



El Consejo Universitario de la UCR se pronunció en contra de la aprobación del Tratado, el cual está incluido en las leyes de la Agenda Complementaria del TLC con Estados Unidos.



La Dra. Sandra Murillo, del INCAP/OPS, presentó el CD-rom sobre *Políticas Públicas en Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN): Directorio de Leyes y Decretos*.

Presentan avances en Seguridad Alimentaria y Nutricional

Katzy O'neal Coto

La Escuela de Nutrición Humana de la Universidad de Costa Rica presentó, recientemente, los principales resultados del trabajo realizado por la Red de Investigadores en Seguridad Alimentaria y Nutricional (REISAN) en la que participan más de 145 investigadores/as de América Latina dedicados al tema de Seguridad Alimentaria Nutricional (SAN).

La Red de Investigadores en Seguridad Alimentaria y Nutricional (REISAN) promueve el desarrollo de alternativas y la búsqueda de soluciones a problemas prioritarios de la región centroamericana en esta materia, además de promover la formación de redes de cooperación científico-técnico entre instituciones, ONG's, universidades y centros de investigación.

Los resultados de las investigaciones en torno a los principales ejes de la Seguridad Alimentaria como son la disponibilidad, la accesibilidad, la aceptabilidad, el consumo y la utilización biológica de los alimentos están resumidos en la segunda edición de la *Revista Avances*

en *Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN)*, cuyo objetivo es difundir la investigación que se desarrolla en los países latinoamericanos.

La revista contiene artículos científicos sobre temas relacionados con agricultura orgánica, producción de alimentos, educación nutricional, alimentos tradicionales, así como informes técnicos, ponencias y artículos de información general en el ámbito de SAN elaborados por investigadores e investigadoras de la red. Algunos de los temas son: *Disponibilidad de hojas, flores y tallos comestibles no tradicionales en Costa Rica*, *Grasa corporal en población adulta que asiste a instalaciones de salud en Chitré y Colón de la República de Panamá* e *Importancia de los huertos Comunitarios en la formación del Profesional en Nutrición en la Universidad del Salvador*.

Estos trabajos son producto del Tercer Taller de Redacción de Artículos Científicos en SAN realizado en el año 2006 en la Universidad de Costa Rica, al cual asistieron 25 profesionales de la re-

gión apoyados por el Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP/OPS), el Programa Regional para la Seguridad Alimentaria y Nutricional en Centroamérica (PRESANCA) y el Programa Especial en Seguridad Alimentaria (PESA-FAO).

Seguridad Alimentaria y Nutricional es el estado en el cual todas las personas gozan, en forma oportuna y permanente, de acceso a los alimentos que necesitan, en cantidad y calidad para su adecuado consumo y utilización biológica, garantizándoles un estado de bienestar que coadyuve al desarrollo humano.



La M.Sc. Patricia Sedó destacó el deseo de intercambiar experiencias y el trabajo colaborativo que existe en la Red de Investigadores en Seguridad Alimentaria y Nutricional y el impulso de las agencias de cooperación internacional para hacer posible el intercambio académico.

La M.Sc. Patricia Sedó, Directora de la Escuela de Nutrición, destacó que el tema de seguridad alimentaria de los países centroamericanos está en el tapete de la discusión política desde la década del noventa, así es que desde el Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá se ha puesto de manifiesto que los países deben organizarse a nivel interno y regional para combatir la inseguridad alimentaria en términos de producción de alimentos y hábitos alimentarios.

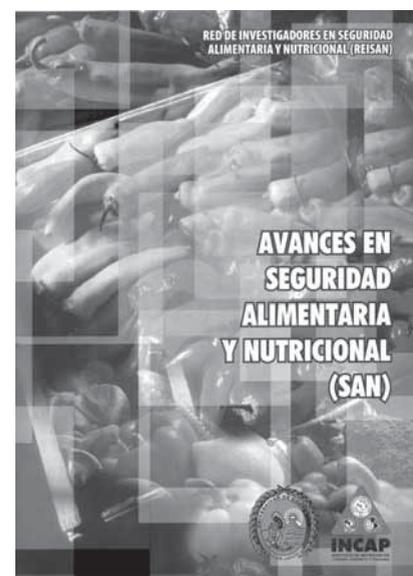
Dentro de esta iniciativa, en el 2005 el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA) y la Organización Mundial para la Agricultura y la Alimentación (FAO) diseñaron un plan de acción universitario centroamericano para el fortalecimiento de la seguridad alimentaria.

Como parte de este proyecto, la UCR creó la Comisión Universitaria de Seguridad Alimentaria y Nutricional conformada por representantes de Ciencias Agroalimentarias, Administración Pública, Nutrición, Comunicación Colectiva y Gestión Ambiental. En el marco de la cooperación interinstitucional entre el Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP/OPS), la Organización Panamericana de la Salud, el Ministerio de Salud, la Secretaría de la Política Nacional de Alimentación y Nutrición y la Universidad

de Costa Rica. Además, se publicó un CD-rom sobre *Política Públicas en Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN): Directorio de Leyes y Decretos*, elaborado por la OPS y la Escuela de Nutrición de la UCR.

El documento contiene una compilación acerca de la normativa costarricense en materia de seguridad alimentaria y pretende ser un instrumento de consulta para la toma de decisiones relacionadas con esta materia. “Esperamos que sirva para las funciones rectoras de la SAN no sólo del Ministerio de Salud, sino del Ministerio de Agricultura, el Ministerio de Economía, Industria y Comercio y el Ministerio de Educación Pública”, manifestó la Dra. Sandra Murillo, del INCAP/OPS.

La Revista *Avances en Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN)* puede ser consultada en su versión digital en el sitio web de la Escuela de Nutrición: www.nutricion.ucr.ac.cr.



La Revista *Avances en Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN)* número 2 incluye artículos de 16 investigadores/as provenientes de 7 países, sobre temas como: disponibilidad, acceso, estabilidad en el hogar, consumo y utilización biológica de los alimentos.



La Licda Adriana Rodríguez, coordinadora de Acción Social de la Escuela de Psicología, dio a conocer los trabajos que desarrolla esa unidad académica. (Foto Denis Castro Incera)

Facultad de Ciencias Sociales impulsa labor de acción social

Lidiette Guerrero Portilla

Con la idea de promover trabajos interdisciplinarios en el futuro, la Facultad de Ciencias Sociales llevó a cabo unas Jornadas de Acción Social, que le permitió intercambiar conocimientos y experiencias de una gran cantidad de proyectos que realizan las siete escuelas que conforman esa Unidad Académica.

Según comentó el Decano de la Facultad, M.Sc. Francisco Enríquez, las jornadas resultaron muy provechosas, pues en ellas acordaron trabajar más

coordinadamente, por proyectos o programas que se desarrollen por regiones o comunidades.

También acordaron incluir en el sitio web de la Facultad la información completa de todos los proyectos que se llevan a cabo, tanto los de Extensión Docente como los de TCU. Además, las nuevas propuestas deben avanzar más hacia un enfoque interdisciplinario que, a la vez, aproveche mejor los recursos disponibles.

El Decano explicó que en el segundo semestre del 2008 realizarán unas nuevas jornadas que integren tanto la acción social como la investigación, con participación de público externo interesado.

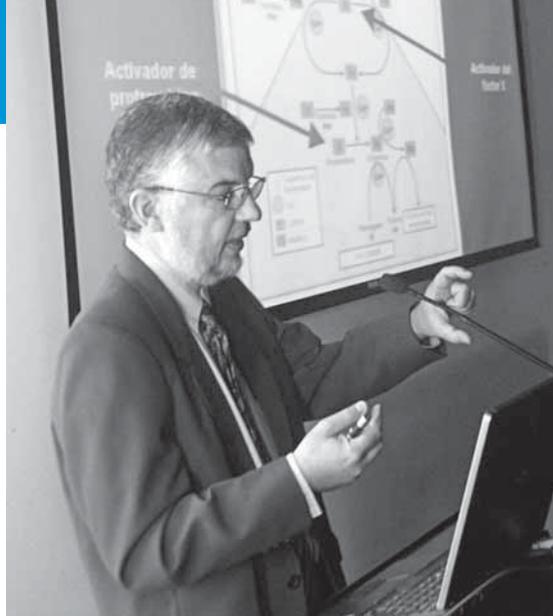
En esta ocasión, tomaron parte los/as coordinadores/as, las directores/as y participantes en los proyectos de las Escuelas de Historia, Geografía, Sociología y Antropología, Psicología, Comunicación Colectiva, Trabajo Social y Ciencias Políticas.

De esta forma se trata de estimular a las unidades académicas hacia un trabajo conjunto, con la idea de que las más experimentadas apoyen a las que no han avanzado lo suficiente en este campo, para que se involucren en los proyectos vigentes o en los nuevos.

El Decano se manifestó muy satisfecho de la gran cantidad de iniciativas en las que toman parte las y los integrantes de la Facultad de Ciencias Sociales.



Parte del público que asistió a las jornadas de la Facultad de Ciencias Sociales. (Foto Denis Castro Incera).



El Dr. José María Gutiérrez explicó con gran detalle cómo actúa el veneno de las serpientes en el organismo humano.



La actividad contó con la participación de una buena cantidad de personas interesadas.

UCR actualizó conocimientos de veterinarios

Lidiette Guerrero Portilla

Un simposio de actualización en inmunobiológicos de uso veterinario fue organizado y desarrollado por el Instituto Clodomiro Picado (ICP), en el auditorio de la Ciudad de la Investigación, con la participación del sector ganadero y veterinario del país.

Según informó la Dra. Yamileth Angulo, Directora de ese Instituto, el objetivo de la actividad fue capacitarlos sobre el accidente ofídico, el uso del suero antiofídico y el suero antitetánico.

La actividad se inició con la conferencia del Dr. José María Gutiérrez, investigador del Instituto Clodomiro Picado, quien se encargó de desarrollar el tema *La fisiopatología del accidente ofídico*.

Además participaron el Dr. Jorge Villalobos, con la conferencia *Experiencias clínicas en el envenenamiento por mordedura de serpiente en animales*, el Dr. Juan Manuel Estrada, con el tema *Problema de tétano en animales: prevención, clínica y tratamiento*, y el Dr. Fernando García Santamaría, con la conferencia *Mastitis: Epidemiología microbiológica en Costa Rica*.

Además, tomaron parte el Dr. Luis Víquez, de la empresa Bio Engineering S.A., Eduardo Segura, de la Corporación Trisán, y el Dr. Guillermo León, del Instituto Clodomiro Picado, con el tema *Perfil de nuevos productos para uso veterinario y las Alternativas terapéuticas*.

Municipalidad de Aguirre suscribe convenio con la UCR

Elizabeth Rojas Arias

La Universidad de Costa Rica, por medio de su Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública (CICAP), desarrollará proyectos que contribuirán a mejorar la calidad de vida de los distritos de Quepos, Saavegre y Naranjito mediante un convenio suscrito con la municipalidad de Aguirre.

El convenio incluye la ejecución de proyectos de investigación, consultorías y capacitación para los/as funcionarios/as municipales.

El alcalde de Aguirre, Oscar Monge Maykall, se mostró muy entusiasmado por los proyectos que podrán realizar de la mano del CICAP a partir del presente año y hasta el 2011.

Dijo, además, que quieren seguir el ejemplo de la Municipalidad de Belén, un municipio exitoso, y trabajar fuerte en beneficio del cantón.

Por su parte, el Director del CICAP, M.Sc. Olman Villarreal Guzmán, destacó que el trabajo con los gobiernos locales es uno de los pilares básicos del quehacer de ese centro de investigación.

Añadió que los/as funcionarios/as del CICAP realizarán una labor de facilitadores/as y orientadores/as técnicos de los procesos que emprenda el municipio del Pacífico.



El alcalde Oscar Monge Maykall y la Rectora Dra. Yamileth González García firmaron el convenio entre la UCR y la Municipalidad de Aguirre en noviembre del 2007.



Es necesario el control ciudadano de la prensa

Patricia Blanco Picado

El Dr. Bernard Cassen aseguró que el principal objetivo de los medios de comunicación “no es informar, sino acumular ganancias y mantener a toda costa el sistema vigente”.

El Dr. Bernard Cassen, periodista y politólogo francés, Director General de *Le Monde Diplomatique*, aseguró que frente a los “abusos” cometidos por los medios de comunicación, se requiere el control democrático de la sociedad sobre la información que difunden las empresas mediáticas.

Cassen ofreció una conferencia en la Universidad de Costa Rica sobre *El sistema mediático internacional y la globalización*, en el marco de las actividades académicas de la Cátedra Eugenio Fonseca Tortós.

El Dr. Cassen se mostró a favor de la existencia de un “quinto poder”, representado por la ciudadanía, que haga frente al excesivo poder y a la manipulación de la información promovida por los medios de comunicación.

“Yo creo que se necesita un quinto poder, un estado de vigilancia muy bien distribuido en la sociedad y partiendo de un principio: la información es un bien común, la libertad de los medios es solamente una derivación de la libertad de expresión colectiva y, en última instancia, el ejercicio de esa responsabilidad debe

hacerse bajo el control democrático de la sociedad”, aseguró.

Dijo que los grandes medios tienen el privilegio de poseer el monopolio de la información, y solamente difunden las críticas que se hacen a sí mismos o entre ellos. “Toda interferencia ciudadana, política o estatal –agregó– es calificada como atentado a la libertad de prensa o a la independencia de los periodistas”.

Hay que recordar que las empresas periodísticas no existen por sí mismas, existen en función de las necesidades de la ciudadanía, y “los ciudadanos tienen el derecho a ser informados y a informar también”.

“La batalla para no permitir el control de las mentes es una batalla en la que cada uno de nosotros podemos participar, porque el mejor medio de información es el ser humano”.

Dr. Bernard Cassen

En su criterio, la sociedad civil puede responder de muchas maneras para contrarrestar la influencia mediática. Una de ellas es desarrollar una actitud crítica hacia los medios a través de la educación, desde la primaria hasta la educación superior, así como aprender a desconstruir el mensaje mediático y a relativizar la información difundida por la gran prensa.

Actores y defensores

El académico francés, crítico del papel que los medios de comunicación desempeñan en el contexto global, afirmó que estos se han constituido en “actores y defensores ideológicos de la globalización”.

El neoliberalismo ha conquistado con mucho éxito las mentes humanas como una forma de mantener su poder, a diferencia de los sistemas totalitarios, en los cuales la línea política e ideológica que se aplica está claramente definida.

“La batalla para no permitir el control de las mentes es una batalla en la que cada uno de nosotros podemos participar”, afirmó Cassen, porque “el mejor medio de información es el ser humano”, a través de discusiones en el seno familiar, con las y los amigos, en debates públicos y en las instituciones educativas.



Gran cantidad de público universitario y externo acudió a escuchar la conferencia del director general de *Le Monde Diplomatique*, realizada en el auditorio de Derecho de la Universidad de Costa Rica.

“Hay que tratar de desconectarse de los medios de comunicación y pensar un poco por sí mismos”, sentenció.

También abogó por un mayor fortalecimiento de los medios de comunicación del sector público, no dependientes de la línea política de los gobiernos, pues en su criterio, en este sector existe mayor libertad que en el privado.

Poder ideológico y económico

Las empresas de comunicación forman parte de grandes conglomerados financieros o industriales, algunos multinacionales, cuyo principal objetivo no es informar sino “acumular ganancias y, sobre todo, mantener a toda costa el sistema vigente”.

Estos difunden la idea de que no hay alternativa a la globalización, pero según Cassen, la globalización es una “construcción política” que se puede cambiar.

Este planteamiento ha originado el surgimiento de grupos que luchan en todo el mundo “contra la globalización neoliberal y para que haya otra globalización y otro mundo posible”, afirmó.

El sector de la comunicación no ha escapado al fenómeno de la concentración económica, la cual es cada vez más fuerte, y en la que la publicidad cumple un papel clave de “formateo” de las mentes. Porque las empresas de comunicación privadas son pagadas por la ciudadanía, “nosotros pagamos nuestra propia alienación”, aseguró Cassen.

Para el periodista francés, la situación que caracteriza a los medios no es responsabilidad de los/as periodistas, pues “están presos de un sistema mediático que les deja muy poco margen de maniobra”.

Él opina que se debe solidarizar con los/as profesionales que laboran en las empresas hostiles a un periodismo independiente, y que sufren en carne propia las presiones de modificación o distorsión de informaciones.

Otra globalización

El Dr. Bernard Cassen, de 70 años de edad, es uno de los más destacados ideólogos del movimiento de la altermundialización. Es fundador y expresidente de la asociación ATTAC (Acción para la Tasación de Transacciones y Ayuda al Ciudadano), la cual promueve el control democrático de los mercados financieros, y miembro del Consejo Internacional del Foro Social Mundial. Además, es directivo del Observatorio de Medios, creado en Brasil durante el Foro Social Mundial en el 2002.

Cassen ha conciliado de manera simultánea su carrera periodística y académica, luego de ocupar un alto puesto en el Ministerio de Investigación y de Industria de Francia.

En 1968 formó parte de los fundadores de la Universidad de Vincennes, actualmente llamada París VIII-Vincennes. Es profesor emérito del Instituto de Estudios Europeos y titular de la Cátedra Jean-Monnet en Ciencias Políticas.

Como periodista empezó a colaborar con *Le Monde* en 1967 y, a partir de 1973, se vinculó al equipo de *Le Monde Diplomatique*.

Es autor de centenares de artículos y de varias obras.



Las personas adultas mayores participantes de unos 14 cursos de artes y manualidades expusieron algunas de sus creaciones.

Creatividad al por “mayor”

Rocío Marín González

El grueso de las y los adultos mayores que participan en el PIAM tienen edades que van entre los 55 y los 65 años. Un 80% son mujeres.

En la Universidad de Costa Rica, tan universitarios son los chicos y chicas que acuden a estudiar una carrera profesional, como los cientos de adultos y adultas mayores que participan en diversos cursos del Programa Integral del Adulto Mayor (PIAM).

Una muestra de la creatividad de esas personas que vienen cada semestre a la Institución a talleres de artes y artesanía, fue la exposición *Arte Mayor* que tuvo lugar en el vestíbulo del edificio administrativo B. y la *Feria Navideña del Adulto Mayor*, donde los/as visitantes pudieron adquirir desde pinturas en tela, en vidrio,

en madera, en latas y en candelas, hasta cuadros hechos con foam, materiales de desecho, bordados y en metal; piezas repujadas en metal, pintadas en cerámica y en madera y joyería, y tarjetería artesanal, entre otras.

Pero, ¿qué tiene de especial la participación de las y los adultos mayores en la vida universitaria?

Para la Dra. María Pérez Yglesias, Vicerrectora de Acción Social, el éxito de este programa es la combinación de cursos académicos con otros que explotan la creatividad que cada persona lleva dentro. Por esa razón -dijo- en la actualidad el PIAM cuenta con una gama de cursos que van desde los más teóricos o de reflexión, hasta aquellos donde la imaginación y la magia, se convierten en objetos

A juicio de la Dra. Pérez todos los seres humanos tienen una gran capacidad para expresarse y estas actividades no

son más que un reflejo del potencial y de las maravillosas posibilidades que tienen las personas adultas mayores de desarrollar habilidades que no pudieron concretar en otras etapas de su vida.

Para la Licda. Marisol Rapso Brenes, coordinadora del PIAM, lo fundamental de los talleres artísticos es que las y los participantes pueden elevar su autoestima y superar situaciones de duelo, estrés o abuso, haciendo un uso efectivo de su tiempo libre.

Testigos del desarrollo de las potencialidades de los y las adultas mayores son Nidia Feoli Gutiérrez y Rosita Fuscaldo Artavia, profesoras del programa.

En opinión de Nidia, su participación como instructora del PIAM le ha permitido encontrar no solo una forma de transmitir sus conocimientos en el uso de desechos para la creación de obras de arte, sino la posibilidad de compenetrarse con este segmento de la población, muchas veces menospreciado.

Compartiendo su arte, Feoli se ha percatado de que aunque al principio muchos y muchas de las participantes se sienten incapacitados/as para efectuar ciertas labores, aprenden que pueden realizarlas de una u otra forma, independientemente de los problemas físicos que se adquieren con la edad.

Aparte de esto ha visto a muchas personas revivir sus años de Universidad y a la vez desarrollar las motoras gruesas y finas en edades en las que muchos/as piensan no se puede aprender y realizar verdaderas obras de arte.

Por su parte Rosita Fuscaldo, quien por años laboró en el Servicio de Nutrición del Hospital San Juan de Dios, comentó que desde 1998 comparte con las y los participantes del programa, no solo su conocimiento en diversas artes manuales, sino su experiencia de cómo seguir viviendo una vida plena, después de la jubilación.

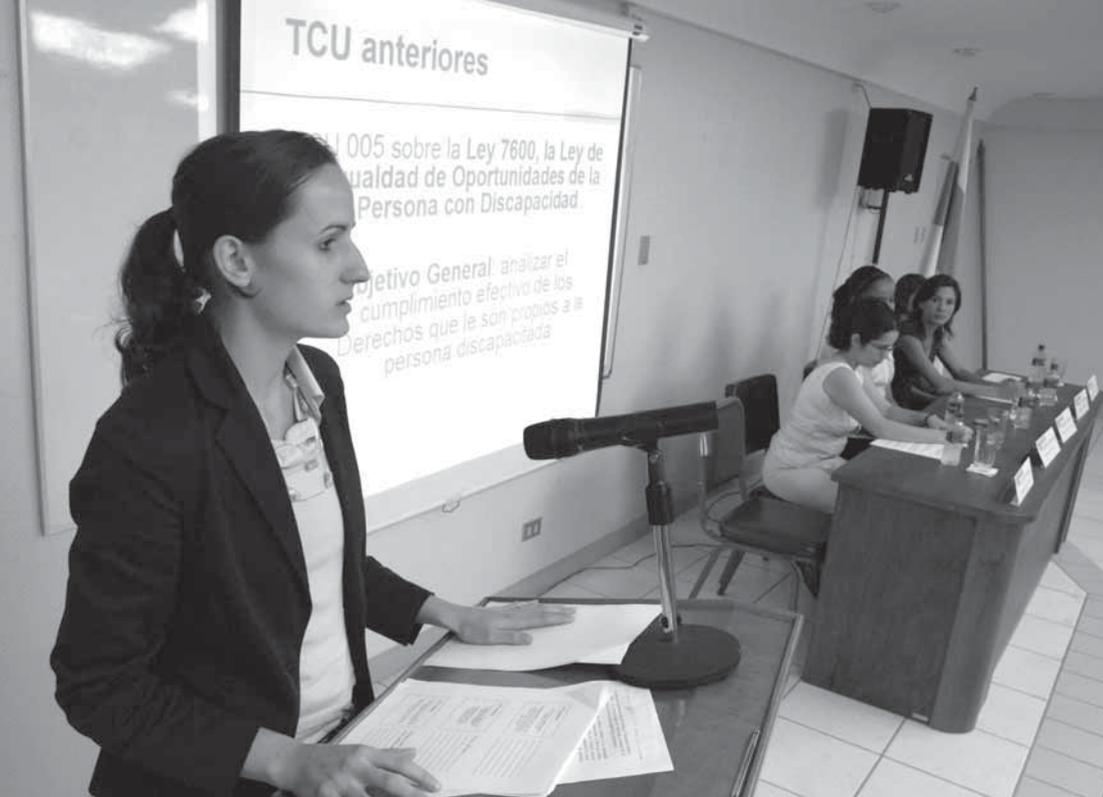
En su criterio las actividades que desarrolla el PIAM son una verdadera bendición, pues ha sido testigo de cómo sus clases no son solo de manualidades, sino talleres de autoayuda donde las personas se apoyan las unas a las otras. “Si todos los seres humanos participaran de este programa gratuito de la UCR, muchos males como el estrés, la presión alta o los nervios, no existirían”, recalcó.



La Feria Navideña permitió a muchas adultas mayores tomar conciencia de que su trabajo tiene mercado y les puede ayudar a generar recursos para cubrir algunas necesidades.



Las y los profesores que integran el Programa de Arte de la Escuela de Estudios Generales ofrecieron un concierto como homenaje a los/as adultos/as mayores que participan en los cursos del PIAM.



Caroline Stronberger dio a conocer su labor como estudiante de Derecho.

Este TCU contribuye a la formación de futuros profesionales sensibles ante la realidad social y ante los seres humanos con limitaciones múltiples.

Estudiantes trabajan con enfermos psiquiátricos

Lidiette Guerrero Portilla

Con seguridad, convicción y satisfacción por la labor realizada, las estudiantes que participaron en el proyecto de Trabajo Comunal Universitario para la Promoción de una mejor calidad de vida de los pacientes de larga estancia del Hospital Nacional Psiquiátrico, expusieron sus vivencias en un conversatorio organizado por la Comisión de Acción Social de la Escuela de Psicología.

La actividad fue efectuada en el auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales, y participaron Caroline Schonberger, Georgina Neil Beatriz, Wendy Zúñiga Sánchez y Gabriela Vargas Telles, quienes junto a la coordinadora del trabajo, Licda Marisol Jara Madrigal, hicieron un resumen de la gran labor desarrollada durante el año 2007.

La coordinadora explicó que el trabajo parte de un modelo de rehabilitación fundamentado en los derechos humanos y se basa en la Ley 7600 de Igualdad de Oportunidades para las Personas con Discapacidad.

Ese TCU se lleva a cabo desde hace cuatro años y en él han participado unos 80 estudiantes de diferentes carreras. Actualmente, cuenta con 15 estudiantes de psicología, terapia física, trabajo social, educación, derecho, artes y enfermería.

La coordinadora explicó que el proyecto procura la transformación y la transgresión del modelo tradicional del cuidado al paciente psiquiátrico, y brindar un grano de arena a la des-institucionalización de la población de larga estancia de ese centro hospitalario.

Ella considera que la Universidad de Costa Rica debe procurar los cambios que la sociedad requiere y que, concretamente, ese TCU contribuye a la formación de futuros profesionales sensibles ante la realidad social y ante los seres humanos con limitaciones múltiples, que tienen las mismas oportunidades y derechos que el resto de la sociedad.

Afirmó que es tanto lo que las estudiantes han logrado con los/as pacientes, que las recuerdan y preguntan por ellas.

Para Wendy Zúñiga Sánchez, estudiante de Psicología, el paso por ese proyecto le ha permitido abandonar la indiferencia social y dedicarse a la enseñanza de herramientas para la recuperación de las capacidades de esos/as pacientes, con la idea de que puedan llevar una vida cotidiana con autonomía e independencia.

La estudiante trabajó en el Pabellón 3 de Hombres, con procesos cognitivos deteriorados, allí empleó la arte-terapia como medio para que el paciente enfrente el aquí y el ahora y ejercite la concentración, creatividad, comunicación, expresión y autoestima.

También trabajó la rehabilitación cognitiva, que consiste en una serie de técnicas y procedimientos para alcanzar altos rendimientos intelectuales, con el fin de ayudar a la persona en la rehabilitación en el ámbito familiar, laboral y social.

Asimismo, elaboró protocolos de actividades para estimular la orientación espacial, la atención, la memoria, el lenguaje, el razonamiento y las praxias, para que puedan desarrollar actividades por sí mismos, como vestirse, hacer un dibujo, trabajar con diferentes láminas, fotos, ejercicios especiales, participar en adivinanzas, reconocer palabras con sílabas determinadas, seguir laberintos de bolinchas, entre otros.

Georgina Neils, estudiante de Educación Especial, desarrolló varias tareas en un proyecto que denominó *Camino a la lecto-escritura*, que le permitió refrescarles los conocimientos básicos que los/as pacientes tienen en ese campo, por medio del juego.

Todo esto le permitió el acercamiento, el contacto visual, la expresión de sentimientos y la expresión por medio de dibujos, es decir el fortalecimiento del área emocional.

Ella es una convencida de que las profesionales en educación especial tienen una gran labor en este ámbito y por eso recomienda su participación en este TCU.

Por su parte, la estudiante Gabriela Vargas, de Artes Plásticas, fue gran apoyo a la labor de sus compañeras y compañeros, pues brindó asesoría para que cumplieran sus propios proyectos.

Ella considera que el trabajo interdisciplinario es muy provechoso, reconoció que pese a que al inicio de su participación los/as pacientes alegaban que ellos y ellas no sabían dibujar, logró motivarlos/as con entusiasmo y llegaron a apreciar el trabajo artístico y a participar.

Comentó que observó cambios en el estado de ánimo de los y las pacientes, así como disposición a trabajar en las propuestas y a valorar lo que hacían como una experiencia bonita, la cual muchas veces ejecutaban al aire libre.

Finalmente, Caroline Stronberger, estudiante de Derecho, informó que su labor fue más de capacitación, de información y apoyo a usuarios/as y funcionarios/as del Hospital Nacional Psiquiátrico, con talleres y charlas que les permitió actualizarse en cuanto a las leyes vigentes sobre violencia intrafamiliar, derechos de las personas con discapacidad, las que protegen a las personas adultas mayores, la de paternidad responsable, de pensiones, entre otras.



Las otras estudiantes del TCU escucharon con atención la exposición de su compañera.

Los gobiernos europeos enfrentan cuatro desafíos frente a la integración: de identidad, democráticos, económicos y administrativos.
Jean Paul Monchau,
Embajador de Francia en
Costa Rica.



Jean Paul Monchau, Embajador de Francia en Costa Rica: "Europa ha progresado y ha ido siempre hacia adelante".

El reto de integrarse en un mundo globalizado

Patricia Blanco Picado

Con el objetivo de aportar al análisis y compartir experiencias sobre los avances y desafíos de los procesos de integración regional en el contexto de la globalización, la Universidad de Costa Rica (UCR) y la Embajada de Francia efectuaron una mesa redonda con la participación de tres juristas centroamericanos y del embajador francés en nuestro país.

"No estamos acostumbrados a estar integrados", afirmó al introducir el tema el Dr. Rafael González Ballar, Decano de la Facultad de Derecho y moderador de la actividad, al destacar la importancia de la reflexión acerca del tema.

Comentó, además, que la UCR se prepara para abrir estudios de Maestría en Derecho Comunitario, "muy necesario para que los países centroamericanos enfrenten procesos de globalización e integración".

Historia con altos y bajos

El Embajador de Francia en Costa Rica, Jean Paul Monchau, realizó un análisis del recorrido de la Unión Europea (UE) desde su inicio en 1950.

La integración ha sido un proceso de "ampliaciones y profundización, con

avances rápidos, períodos de pausa, altos y bajos. Europa ha progresado y ha ido siempre hacia adelante", excepto en el 2005, cuando la idea de una Constitución Europea tuvo apoyo solo en algunos países miembros de la UE.

Para el diplomático, el rechazo de los electores al proyecto de una Constitución se debió entre otras razones a "la complejidad del texto, a la falta de información, al carácter liberal del proyecto económico europeo, a la pérdida de la soberanía nacional y a la amenaza sobre los servicios públicos".

Sin embargo, la posibilidad que tienen las sociedades europeas de participar en las decisiones más importantes sobre el proceso de integración, a través de mecanismos electorales, "es una indicación de la dificultad que tienen los gobiernos de trabajar con pueblos libres y democráticos", opinó Monchau.

El político francés mencionó cuatro desafíos que enfrentan los gobiernos europeos frente a la integración: de identidad, democráticos, económicos y administrativos.

En términos de identidad, una de las di-

ficultades es que las fronteras de Europa no son del todo seguras, puesto que 12 países se han unido en los últimos años y otros desean pertenecer a la UE.

"La ciudadanía europea aspira a la estabilidad, y estas incertidumbres geográficas, sociales y económicas crean el sentimiento de inestabilidad", acotó.

Por otro lado, el proceso de integración origina la creación de instituciones democráticas a un nivel supranacional, pero al mismo tiempo modifica el funcionamiento de las democracias nacionales. "Hoy un diputado francés tiene menos poder que hace 40 años, porque muchas cosas se deciden en Bruselas o en Estrasburgo, y no en el Parlamento francés", precisó.

Entre los desafíos económicos, según Monchau, el tema de la energía es central y va a tener una importancia preponderante para la vida económica del planeta.

"Nuestro interés es que los mercados de la energía sean los más fluidos, transparentes y competitivos posibles", argumentó.

Comunidad de derecho

El Dr. Jorge Antonio Giammattei Avilés, profesor de Derecho y exmagistrado de la Corte Centroamericana de Justicia, consideró que en el caso de la experiencia centroamericana de integración, se debe partir de una base histórica sobre la cual esta se ha construido, y citó como tratados fundacionales la Carta de San Salvador y el Protocolo de Tegucigalpa.

La comunidad centroamericana debe ser una comunidad de derecho, comprendida y aceptada por todos sus miembros.

Al respecto, el jurista aseguró: La integración “no es un proceso anárquico, abstraído de normas jurídicas y sujeto a los políticos de turno, sino basado en una normativa jurídica vigente y aceptada íntegramente por los Estados involucrados en el proceso”.

El abogado salvadoreño criticó el hecho de que después de 12 años no se haya establecido el Comité Ejecutivo como órgano permanente del Sistema de Integración Centroamericana (SICA), que apruebe los reglamentos e instrumentos que elaboran los órganos y la Secretaría General del Sistema.

Este Comité Ejecutivo, explicó Giammattei, sería el órgano homólogo a la Comisión Europea, que representa los intereses de la UE frente a los mismos Estados que la integran y frente a terceros.

La necesidad de reformar la institucionalidad comunitaria ha sido planteada desde años atrás por la Corte Centroamericana de Justicia, para lo cual lanzó la idea de realizar una conferencia regional en la que deben de estar representados los Estados miembros, los órganos de la integración y el Comité Consultivo (órgano de la sociedad civil organizada dentro del marco del SICA), con la finalidad de decidir “hasta dónde es que se desea llevar la integración de Centroamérica, sus características y grado de profundidad”, expresó el exmagistrado.

Reto monumental

En la mesa redonda *Integración y globalización* también intervino el abogado costarricense y profesor de la Facultad de Derecho, Lic. José Miguel Alfaro Rodríguez, quien sostuvo que, históricamente, Costa Rica ha mostrado su voluntad de integrarse al resto de Centroamérica, contrariamente a lo que se afirma.

Alfaro argumentó que el reto “monumental” de los gobiernos centroamericanos frente a la integración es elevar la calidad de vida de sus habitantes.

De 36 millones de personas que habitan en la región, 10 millones tratan de sobrevivir con menos de \$1 al día y 16 millones ganan entre \$1 y \$2 dólares al día, dijo. Además, solo medio millón de centroamericanos logra hacer frente a sus necesidades y aspiraciones con sus ingresos.



Dr. Jorge Antonio Giammattei, exmagistrado de la Corte Centroamericana de Justicia: “La integración no es un proceso anárquico, abstraído de normas jurídicas y sujeto a los políticos de turno”.

“Esta situación atenta contra la misma gobernabilidad de la región”, reconoció Alfaro.

Por otro lado, los países tienen el reto de enfrentarse a un mundo globalizado, en el que se da una paradoja nunca antes vista en la historia de la humanidad: grandes concentraciones de poder económico, y al mismo tiempo, un amplio acceso de las personas a la información y a la comunicación.

Alfaro reconoció que en Centroamérica falta mucho por avanzar para tener una conciencia institucional, jurídica e integracionista. “Es algo que tenemos que construir entre todos, para que la comunidad centroamericana sea el lugar donde los centroamericanos se puedan desarrollar a plenitud, con un nivel y calidad de vida dignos y con solidaridad”, sostuvo.

El exministro de economía concluyó que Europa puso sus ojos en Centroamérica porque encuentra en esta región ideales y aspiraciones comunes.

“Los centroamericanos estamos construyendo un sistema comunitario hermano al europeo, que ciertamente no es igual, pero camina con aspiraciones complementarias y compatibles a las de los europeos”, aseveró.



Participantes en la mesa redonda: Dr. Jorge Antonio Giammattei, Jean Paul Monchau, Dr. Rafael González Ballar y Lic. José Miguel Alfaro.



Los/as estudiantes guías de las diversas carreras realizan caminatas dentro del bosque y desarrollan varias dinámicas con los/as visitantes.

Un bosque al servicio de la comunidad limonense

Alfredo Villalobos Jiménez

El Bosque Etnobotánico de Limón es un proyecto de Trabajo Comunal Universitario donde chicos y grandes aprenden al interactuar con la naturaleza

Es un bosque encantado donde los niños, las niñas y los adultos disfrutaban desde el avanzar del perezoso hasta el recorrido de una fila de hormigas que construyen su castillo en lo más profundo de un hueco. Aquí los/as colegiales observan un jilguero que canta en la altura de un árbol de Lorito, donde anida una piapia o una libélula que vuela por las orillas del Laguito. Sólo en este lugar podemos seguir la trayectoria del vuelo de una mariposa y un gorrión que busca una flor en las ramas de un pequeño árbol de Quitirizi.

Este es el bosque etnobotánico de Limón, un proyecto de Trabajo Comunal Universitario donde chicos y grandes aprenden al interactuar con la naturaleza, de la mano de estudiantes y profesores de la Sede de Limón de la Universidad de Costa Rica.

Aquí se reciben estudiantes de escuelas y colegios, y la población en general de todo Limón que aprenden de modo lúdico los secretos y las relaciones estratégicas exitosas entre: ecología, bosque conservado y el turismo con los barcos cruceros.

Con estos recorridos, charlas y clases, lo que se busca es sensibilizar a la gente acerca de la protección y conservación de los recursos naturales y crear conciencia sobre la importancia de conservar la naturaleza. La idea es que los y las estudiantes comprendan la organización y dirección de los *tours*; y que la población disfrute de los recorridos que se realizan por los senderos del bosque.

Según el Master Marco Barquero, Director del proyecto, las prioridades son fomentar la convivencia directa entre las plantas y especies nativas, establecer zocriaderos de iguanas, ranas y boas que puedan movilizarse libremente por el bosque e, incluso, abrir un jardín de mariposas en el centro de Limón.

Sin duda, los zocriaderos son puntos de atracción para la comunidad y los/as turistas que desean explorar y admirar estas maravillas naturales. Además, se logra insertar a estudiantes de turismo ecológico de la Universidad de Costa Rica a sus prácticas abiertas.

Esta iniciativa nació hace 5 años con la apertura de la carrera de Turismo Ecológico y se ha mantenido gracias a la asesoría de un cooperante japonés que ayuda en diseño de senderos y mantenimiento de los jardines.

Para Barquero, la opción ha suministrado dividendos en el campo de la investigación, porque se trabaja en los inventarios

para conservar la flora y fauna de la región caribeña. Agrega que se ha actualizado la información y que han insertado con facilidad el manejo de especies de plantas autóctonas.

Con esta opción, la Sede de Limón ha generado mucha investigación gracias a la liberación de especies de vida silvestre, tales como iguanas tepezcuintles, boas, ranas venenosas y comestibles. Este proceso de liberación se realiza en áreas pequeñas de forma sostenible y planificada bajo una perspectiva biológica y científica.

Este jardín botánico posee un atractivo enorme y un componente de docencia que involucra a estudiantes y especialistas interesados/as en consolidar una preparación académica integral y práctica; sin olvidar que permite asesorar a escuelas y colegios en materia de educación ambiental.

La inserción de la Universidad es directa a través de la participación de los/as estudiantes de la Sede de Limón y la gente vinculada al turismo. La población limonense se beneficia con esta iniciativa que involucra los sectores de turismo, estudiantes, investigadores y público en general.

La experiencia de Limón es un aula abierta.

Esta experiencia es un aula abierta que tiene un impacto para el desarrollo de las comunidades, porque permite a estudiantes comprender y enseñar a convivir con la naturaleza.

Para el Máster Marco Barquero, los/as estudiantes guías de las diversas carreras realizan caminatas dentro del bosque y desarrollan varias dinámicas con los/as visitantes en la cual recopilan características de las especies vivas y explican sobre los reinos biológicos, y la biodiversidad

que es un mundo maravilloso lleno de organismos.

El proyecto impulsa la educación ambiental y una visión conservacionista en las escuelas, comunidades y hogares a través de visitas guiadas por estudiantes de turismo ecológico y profesores que imparten charlas sobre la riqueza natural inmersa en la ciudad limonense.

Para el estudiante de turismo es interesante fomentar la sensibilidad desde la escuela, por eso el proyecto *Limón-ciudad Puerto* está en crecimiento porque involucra a todos los sectores.



Los recorridos por los senderos, buscan sensibilizar a los/as visitantes acerca de la protección y conservación de los recursos naturales.



La Universidad de Costa Rica tiene presencia física en el Pacífico Sur del país mediante el Recinto del Golfo Dulce, en Golfito.

Entre los principales proyectos expuestos a la comunidad figuran el establecimiento de una plataforma tecnológica de información y comunicación en la zona y la elaboración de un plan de desarrollo con un enfoque regional.

CONARE rindió cuentas sobre proyectos en región Sur-Sur

Patricia Blanco Picado

Representantes de las cuatro universidades públicas que conforman el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) ofrecieron una rendición de cuentas a las organizaciones locales sobre el avance de los proyectos de investigación, docencia y acción social que desarrollan en la zona Sur-Sur del país.

La actividad tuvo lugar en la sede del Recinto del Golfo Dulce, en Golfito, de la Universidad de Costa Rica (UCR), con la presencia de los coordinadores del Proyecto Regionalización Interuniversitaria de CONARE, así como de representantes de instituciones estatales y de agencias de cooperación.

El Proyecto de Regionalización Interuniversitaria de CONARE para la región Sur-Sur se inició en el 2007 y tendrá continuidad durante el 2008. En él participan la UCR, la Universidad Nacional, la Universidad Estatal a Distancia y el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR).

CONARE aprobó un fondo para el 2007 de ¢110 millones para cada una de las cuatro universidades, que han sido

invertidos en iniciativas que favorecen a los cinco cantones de la región Sur-Sur: Buenos Aires, Osa, Golfito, Coto Brus y Corredores.

Las universidades se involucran en los proyectos de diversas maneras: algunos son ejecutados de forma conjunta, mientras que hay iniciativas individuales o que cuentan con la participación de dos o tres centros de enseñanza.

La M.L. Flor Garita Hernández, coordinadora por la UCR de los proyectos de CONARE, expresó que el objetivo de las universidades es coadyuvar a la solución de los principales problemas que afectan a la región del Pacífico Sur, una de las que presenta los índices sociales más deprimidos del país.

“Asumimos desde el inicio el compromiso con gran responsabilidad. Hemos formado una sola fuerza, un verdadero equipo de trabajo interuniversitario”, afirmó Garita respecto a la función que desempeñan las universidades en esa parte del territorio nacional.

Destacó el esfuerzo de coordinación dentro de la UCR y entre las cuatro uni-

versidades estatales “para presentarles las acciones que ustedes, de diferente forma, nos solicitaron hace nueve meses”.

Los problemas más apremiantes detectados en la región Sur-Sur son el deterioro de las fuentes de agua, la contaminación ambiental, el manejo inadecuado de las áreas de bosque natural, altos índices de analfabetismo, carencia de fuentes de empleo, deterioro de la red vial y desatención de las comunidades indígenas.

Acción articulada y desarrollo local

Al explicar la filosofía del Proyecto de Regionalización Interuniversitaria, la Licda. Marta Zamora Castillo, de la Sede de San Carlos del ITCR, aseguró que más que juntar las partes, se pretende articular los esfuerzos de las cuatro universidades para lograr un verdadero impacto regional e integral.

Dijo que la razón de ser del trabajo de esos centros de educación superior en la región es desarrollar las capacidades locales y partir de las necesidades que han sido definidas mediante el consenso



La biodiversidad y el medio ambiente es uno de los temas que se incluirán en un plan de desarrollo de la región Sur-sur.

local. “No venimos a decirles lo que hay que hacer, las universidades somos parte proactiva en este proceso”, enfatizó.

Los ejes estratégicos que originan el proyecto son la formación profesional formal e informal, el uso de tecnologías de la información, la capacitación empresarial, la organización y el liderazgo comunal.

Entre los principales proyectos expuestos en la reunión con las fuerzas vivas y en los que participan las cuatro universidades resaltan el establecimiento de una plataforma tecnológica de información y comunicación en la zona y la elaboración de un plan de desarrollo con un enfoque regional.

Sobre esta última propuesta, el M.Sc. Alfredo Aguilar, del ITCR, mencionó cin-

co ejes estratégicos que orientarán el plan: biodiversidad y medio ambiente, diversidad cultural, producción, recurso y desarrollo humano e institucionalidad.

Estos ejes responden a elementos fundamentales del Plan Nacional de Desarrollo y servirán de guía a las acciones futuras de CONARE en el Pacífico Sur.

Elberth Barrantes Arrieta, Director Ejecutivo de la Junta de Desarrollo Regional de la Zona Sur (Judesur), valoró el apoyo de las universidades para el desarrollo de la región, y expresó que “este es un momento propicio para plantear un nuevo esquema de desarrollo en la región, rica en recursos pero con índices de pobreza y desempleo que no han sido satisfechos por los gobiernos”.

La UCR en la Zona Sur

- La UCR tiene presencia física en el Pacífico Sur mediante el Recinto del Golfo Dulce, en Golfito, en donde actualmente ofrece dos carreras: Informática empresarial y Turismo ecológico.

- Para el 2009 y 2010 planea la apertura de dos más: Enfermería y Mecánica naval.

- Desde 1990, se registran en la Vicerrectoría de Investigación 26 proyectos vinculados al estudio de los problemas en la región de la Península de Osa y el Golfo Dulce. Desde la Vicerrectoría de Acción Social se han impulsado 13 en áreas como capacitación, formación cultural y científica, y asistencia social.

- Algunos de los proyectos desarrollados en el 2007 son: una red interuniversitaria para la promoción del turismo rural sostenible, la construcción de medios divulgativos de la oferta en turismo rural comunitario en los cantones de Golfito y Corredores, una iniciativa para fortalecer la identidad cultural en el territorio indígena ngöbe, la capacitación de comerciantes informales y la promoción de los derechos de las personas menores de edad en Paso Canoas.



Entre los proyectos que desarrolla la UCR en la zona sur figura uno que busca el fortalecimiento de la identidad cultural en el territorio indígena ngöbe.

Convenio Dos Pinos-UCR

Una provechosa alianza entre sexagenarias

**Ing. Carlos Díaz Gutiérrez,
M.A.E.*

Como producto de este convenio, a inicios de abril del 2008, se establecerá la apertura de una promoción del Programa de Maestría en Gerencia Agroempresarial que otorgará el título de Master a un grupo de profesionales de la Cooperativa Dos Pinos.

El Programa de Maestría en Gerencia Agroempresarial es ahora maduro y con experiencia pues inició su actividad en el 1997. Sus once promociones, con más de 140 graduados/as, han demostrado una alta contribución al desarrollo del sector agroproductivo tanto de Costa Rica como de otros países de América Latina.

Hace sesenta años inició sus actividades una organización cooperativa ejemplar en crecimiento y bienestar para sus asociados/as, empleados/as, proveedores/as, consumidores/as y, en general,

para el país. A lo largo de su historia, la Cooperativa de Productores de Leche Dos Pinos ha sabido aprovechar las ventajas comerciales pues imprime a cada uno de sus productos un excelente valor agregado y altas normas de calidad.

El éxito que disfruta hoy la Dos Pinos, alcanzado por muy pocos, se ha logrado gracias a la inversión en desarrollo e innovación tecnológica y a sus directores cuya visión se basa en que el crecimiento de la Cooperativa se obtiene al trabajar para el futuro y al impulsar el desarrollo humano en empleados/as, productores/as y demás personas relacionadas con la empresa.



Como parte del convenio establecido entre la Universidad de Costa Rica y la Cooperativa Dos Pinos, un grupo de profesionales de esta empresa participará en el Programa de Maestría en Gerencia Agroempresarial de la UCR.

Ante el reto de la globalización de los mercados, se presentan enormes ventajas para las empresas agroindustriales e industriales del país, pues se abren oportunidades de aumentos de demanda sobre los productos por parte de nuevos consumidores con alto poder de compra. Sin embargo, para enfrentar la apertura con éxito se requiere mantener la competitividad empresarial, para ello un pilar fundamental es la capacitación del recurso humano de las organizaciones.

La Universidad de Costa Rica, institución de educación superior con sesenta y siete años de fundada, ha demostrado una alta contribución en el desarrollo social, económico del sector empresarial por medio de procesos de capacitación, investigación y transferencia de tecnología al sector agroproductivo.

El interés de la Dos Pinos por mantener el esfuerzo de sesenta años de tradición en el sector lácteo costarricense y el de la Universidad de Costa Rica en apoyar el crecimiento y bienestar empresarial y social, generaron la firma de un Convenio de Cooperación entre ambos entes con experiencia sexagenaria, con el fin de impulsar diversos proyectos y actividades de investigación, extensión y capacitación, donde se aproveche la sinergia organizacional, tanto en la parte de producción como en la agroindustria láctea. En la Universidad de Costa Rica este convenio será apoyado por la Facultad de Ciencias Agroalimentarias.

Como primer proyecto producto de este convenio, se establecerá a inicios de abril del 2008 la apertura de una promoción del Programa de Maestría en Gerencia Agroempresarial, el cual otorgará el título de Master a un importante grupo de profesionales que la Dos Pinos seleccionará para involucrarlos en esta capacitación de alto nivel.

Este Programa de Posgrado, bajo el sello de calidad de la UCR, será ofrecido en la propia sede de la empresa, en Coyoil de Alajuela, y sus actividades académicas serán en horas no laborales, con cursos programados en forma trimestral dos veces por semana. Ese sentido de flexibilidad beneficiará al futuro estudiante, ya que balanceará metodologías de enseñanza teórico-práctico, con un

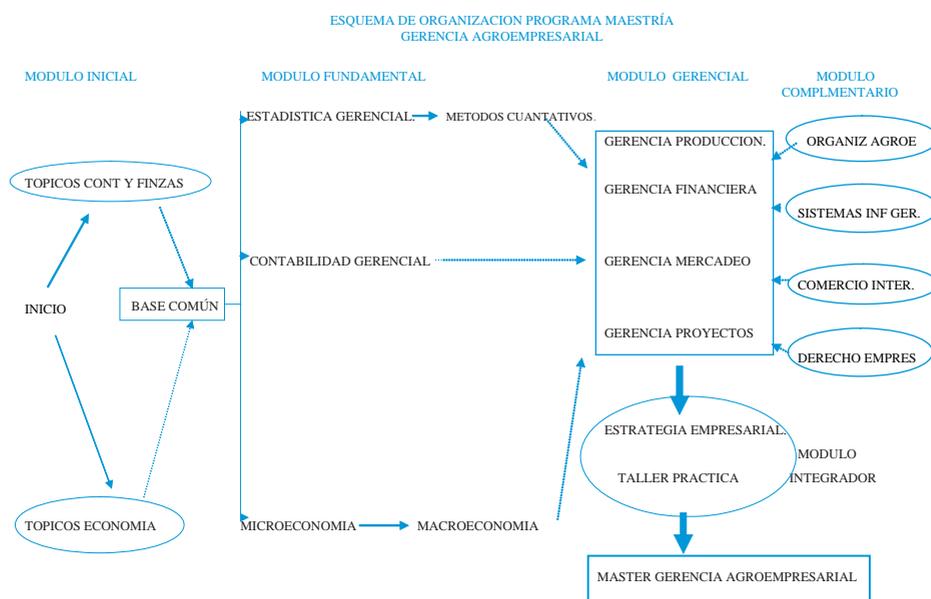
enfoque gerencial, donde los conceptos vistos por el profesional revierten en aplicaciones que benefician directamente a la empresa al obtenerse planteamientos de solución generados por los propios funcionarios/as de Dos Pinos.

Al finalizar el Programa de Maestría en Gerencia Agroempresarial, el estudiante debe desarrollar un trabajo de aplicación terminal en una área de interés directo para la Cooperativa, buscar solución a un problema existente enfocado en las áreas de análisis financiero de la empresa, planeamiento estratégico, estudios de mercado nacionales o de comercio externo, estudios de factibilidad y planes de negocios, entre otros.

Estructuralmente, el programa de estudio de la Maestría cuenta con un total de cinco módulos, dentro de cada uno de ellos se incluyen cursos que suministran el conocimiento clave para potenciar en proyectos y decidir en agronegocios. Esos módulos son: el inicial o nivelatorio, el fundamental, el gerencial, el complementario y, finalmente, el integrador, en el cual el profesional demuestra el conocimiento adquirido mediante la realización del trabajo final de graduación; el detalle de esquema de organización del programa de estudio se ilustra en la siguiente figura:

Esta alianza e integración entre la Dos Pinos y la UCR ha contado con el decidido respaldo de la Unidad de Desarrollo Agropecuario del Comité de Educación y Bienestar Social, de manera que el o la interesado puede dirigirse a dicho órgano para obtener más información sobre el apoyo que brindará la Cooperativa a sus profesionales con el ingreso a esta oportunidad de superación académica. Con ello se hace cierto que la Dos Pinos desea para sus funcionarios/as la búsqueda de oportunidades que les brinden "siempre algo mejor".

* Coordinador del Programa de Maestría en Gerencia Agroempresarial.



Kioscos Informativos de la UCR sobre el TLC y el Referendo

Equipo coordinador de Kioscos

Durante los meses de julio, agosto y setiembre del año pasado se ejecutó el proyecto *Kioscos Informativos de la UCR sobre el TLC y el Referendo*, iniciativa impulsada por la Rectoría y la Vicerrectoría de Acción Social de la Universidad de Costa Rica.

Ante la coyuntura de la realización de una consulta popular para determinar el destino de uno de los tratados comerciales más complejos y polémicos de la historia de nuestro país, se identificó la pertinencia que nuestra casa de estudios, siguiendo su vocación de ser cuna de pensamiento crítico y reflexión sobre los temas de interés nacional, se involucrara directamente en el proceso.

A escasos tres meses de la realización del primer referendo de nuestra historia republicana, la población adolecía de manera generalizada de información sustantiva, profunda y accesible acerca del tratado y sus implicaciones poniendo en duda la pretendidamente imagen pulcra de nuestra “democracia centenaria”.

Se dio entonces inicio a un acelerado e intenso trabajo que, mediante la divulgación masiva de los resultados de investigación y análisis generados por la comunidad académica de la UCR sobre el TLC, buscaba alimentar un debate nacional que no tuviera como interlocutores exclusivos a los “formadores de opinión” o figuras de la política nacional, sino que se instalara en la propia base ciudadana y tuviera como ágora nuestras comunidades y nuestra cotidianidad.

En última instancia se trataba de contribuir al fortalecimiento de una ciudadanía activa, por medio de procesos de información que permitieran a la población, ejercer sus derechos de participación so-

bre la base de conocimientos y reflexiones que no fueran ajenos, sino parte integral de las dinámicas comunitarias.

Fue necesario no solo tener una enorme capacidad de respuesta, en términos de lo que las comunidades demandaban, sino también una gran intensidad en la difusión, que pasaba tanto por la cobertura, como por la destreza para construir conocimiento colectivamente y desde las bases ciudadanas.

Con esta vocación, la Universidad visitó comunidades tan diversas como Guápiles, Guácimo, Chacarita, Barranca, Corredores, Ciudad Neilly, Golfito, Upala, Guatuso, Los Chiles, Liberia, San Ramón, Naranjo y Pérez Zeledón como parte de la zona rural cubierta, y Alajuelita, San Sebastián, Cristo Rey, Barrio Cuba, Oreamuno, León XIII, La Isla y Los Sitios de Moravia, Guararí de Heredia, Hatillo, Rincón Grande de Pavas, Higuito, Los Guido, La Carpio, Purrál y Los Cuadros de Goicoechea.

Kioscos y acción social

Resultaría dificultoso y hasta improbable, encontrar a alguna persona que habiendo estado involucrada en el proceso del proyecto *Kioscos*, considere que este no constituyó un éxito en términos tanto de sus propios objetivos, como de expresar la capacidad de *acción social* que de manera integral, interdisciplinaria y coordinada, se puede realizar desde la Universidad.

Esto, además de encontrarse fertilizado por el esfuerzo y el compromiso de una gran cantidad de estudiantes y funcionarios/as, tiene su raíz en una condición objetiva y material: la mayor parte de la población costarricense se encuen-

tra en un lugar social desde el cual el acceso a la información en torno a las grandes decisiones que se toman en el país se vuelve problemático. Se trata de una enorme debilidad democrática, incluso en el sentido liberal. Pero se trata también, de una necesidad de dimensiones épicas. Ahí radica la causa central del éxito del proyecto.

Resulta imprescindible iniciar una discusión seria y sistemática sobre la *acción social*. Particularmente sobre la forma en que esta se desarrolla desde nuestra universidad y en qué medida está o no respondiendo a las principales necesidades de nuestra comunidad nacional. Aún más, habría que responder a la pregunta ¿conoce la Universidad las principales necesidades de nuestro pueblo?

Como aporte a dicha discusión, presentamos a continuación algunos de los puntos centrales que constituyeron la metodología a través de la cual el proyecto *Kioscos* logró vincularse con gran parte de la población costarricense, y promover acción social.

Una de las características específicas y novedosas de los *Kioscos informativos de la UCR* fue la metodología de trabajo empleada tanto en la organización del proyecto como en la forma de intervenir en las comunidades, es decir, el tipo de diálogo establecido desde la Universidad y con las comunidades.

En términos institucionales y organizativos fue indispensable la conformación de un equipo interdisciplinario tanto en la coordinación del proyecto como de los/as estudiantes que participaron durante los tres meses. Esto no solo permitió tener perspectivas desde diversas áreas del conocimiento sino también contar con la



Como parte de este proyecto gran cantidad de estudiantes y funcionarios/as visitaron numerosas comunidades de todo el país. (Foto Vicerrectoría de Acción Social)

participación de casi todas las facultades de la Universidad.

En este mismo sentido, el proyecto logró realizar articulaciones con las sedes y recintos universitarios que les dio la posibilidad de contar con *Kioscos de información* en las comunidades cercanas a ellos.

Esta coordinación interinstitucional (también se coordinó con el Seminario Universidad, unidades académicas, ODI, TCU, otros) e interdisciplinaria colaboró a realizar un tipo de acción social más integral.

Por otra parte los *Kioscos* se imaginaron como espacios de vinculación y diálogo entre la Universidad de Costa Rica y la comunidad nacional. Buscó trascender la transferencia de conocimientos producto de la reflexión académica que buscara establecer relaciones más horizontales propiciando el intercambio y la retroalimentación Universidad-Sociedad. Para esto, previo a las visitas se coordina-

ba con los principales actores comunitarios, facilitando el acceso y las rutas para las visitas a la comunidad así como también el conocimiento de las principales preocupaciones y dudas sobre el TLC.

El ejercicio de las visitas casa por casa dialogando con la población, escuchando las principales dudas sobre las temáticas alrededor del TLC, otorgó la posibilidad de comprobar la legitimación con la que cuenta nuestra Universidad en la sociedad costarricense. Además, la instalación propiamente de los kioscos en las principales zonas de tránsito cotidiano en las comunidades permitía el acceso a los temas centrales del TLC desde el conocimiento producido en la UCR mediante la elaboración de volantes informativos con un lenguaje popular e inclusivo.

El éxito del proyecto *Kioscos informativos de la UCR sobre el TLC y el Referendo* radicó en el esfuerzo de realizar acción social que responda a necesidades concretas de la población nacional, pero

además en el hecho de cuestionarse el tipo de vinculación y diálogo que debe asumir la acción social en la articulación con los posicionamientos de la UCR sobre los principales debates de la agenda política nacional.

Así mismo, plantea la necesidad de la continuidad y surgimiento de nuevos proyectos que realicen intervenciones directas en las comunidades fomentando procesos de ciudadanía activa que busquen mejorar las condiciones de vida de las y los costarricenses.

CENTRO NACIONAL DE INFORMACIÓN DE MEDICAMENTOS (CIMED)

Parálisis de Bell

II parte

*Dra. Catalina Lizano Barrantes

¿A quién le sucede?

La enfermedad que más afecta el nervio facial es la parálisis de Bell y estudios epidemiológicos muestran que de 11 a 40 personas por cada 100 000, son afectadas cada año. No hay predilección por ningún lado de la cara y ha sido descrita en pacientes de todas las edades, siendo el grupo más afectado los adultos de 40 años. El trastorno afecta tanto a hombres como mujeres de manera muy similar y durante el transcurso de todo el año. Existe controversia en relación con una mayor incidencia en mujeres durante el tercer trimestre de embarazo, particularmente en las dos semanas antes del parto y en las dos semanas posparto. Es más común en pacientes diabéticos y, posiblemente en aquellos con hipertensión arterial, que en la población sana.

¿Cómo se diagnostica?

No existen pruebas específicas para el diagnóstico de la parálisis de Bell. El diagnóstico se hace con base en la presentación clínica, que incluye un aspecto facial deformado y la incapacidad de mover músculos en el lado afectado de la cara. La debilidad se inicia súbitamente y puede implicar tanto la parte superior como la inferior del lado afectado. Aunque un derrame o un tumor pueden también producir una debilidad súbita en la cara, solamente se afecta la parte inferior, además de que se acompaña con debilidad en el brazo y en la pierna

Las demás causas de la parálisis del nervio facial, mencionadas previamente, son infrecuentes y suelen ser de aparición lenta. Si el diagnóstico está en duda, el médico puede descartar estos trastornos basándose en la historia clínica de la persona y en los resultados de las pruebas radiológicas, la tomografía computarizada (TAC) o la resonancia magnética (RM). Una prueba llamada electromiografía (EMG) puede confirmar la presencia de daño nervioso y determinar la gravedad y el alcance de la participación nerviosa. Una radiografía del cráneo puede ayudar a descartar una infección o un tumor. Las imágenes por RM o el TAC pueden descartar otras causas de presión del nervio facial.

¿Cuál es el tratamiento?

La parálisis de Bell afecta a cada individuo en forma diferente. Algunos casos son leves y no necesitan tratamiento, ya que generalmente los síntomas remiten por sí solos en 2 semanas. Para otros, el tratamiento puede incluir medicamentos y otras opciones terapéuticas.

No existe un tratamiento específico para la parálisis de Bell, pero se considera que deberían administrarse corticoesteroides tales como la prednisona antes del segundo día posterior a la aparición de los síntomas. La dosis inicial de Prednisona (60-80 mg vía oral una vez al día) debe disminuirse gradualmente durante la segunda semana. Los medi-

camentos antivirales efectivos contra el HVS-1 (aciclovir, valaciclovir) también son usados, pero no hay evidencia de beneficio con el uso del aciclovir solo o un beneficio adicional al utilizar aciclovir en combinación con prednisona.

Si la parálisis de los músculos faciales impide que el ojo cierre completamente, debe evitarse que éste se seque. Para ello se recomienda utilizar gotas lubricantes o lágrimas artificiales para los ojos, instiladas frecuentemente y es posible que sea necesario un parche ocular para ayudar a cerrar el ojo, especialmente a la hora de dormir. En las personas de parálisis grave pueden resultar eficaces los masajes de los músculos debilitados, al igual que la estimulación nerviosa para prevenir la rigidez de estos músculos.

Si la parálisis dura entre 6 y 12 meses o más, el cirujano puede suturar los párpados entre sí o tratar de conectar un nervio sano (habitualmente tomado de la lengua) con el músculo facial paralizado.

¿Cuál es el pronóstico?

El pronóstico para los individuos con parálisis de Bell es generalmente muy bueno. La extensión del daño del nervio determina el alcance de la recuperación. Con o sin tratamiento, la mayoría de los individuos comienza a mejorar dentro de las 2 semanas del inicio de los síntomas y la mayoría se recupera completamente,

regresando a su función normal entre los 3 y los 6 meses. Para algunos/as, sin embargo, los síntomas pueden durar más tiempo. En algunos casos, los síntomas podrían no desaparecer nunca completamente. Para determinar las probabilidades de recuperación, el médico puede examinar el nervio facial mediante su estimulación eléctrica.

En ocasiones, a medida que el nervio facial se recupera, se forman conexiones anormales que pueden ocasionar leves movimientos inesperados de algunos músculos faciales o una secreción espontánea de lágrimas. El desuso crónico de los músculos faciales puede llevar a contracturas.

Aunque la mayoría de los/as pacientes se recuperan, alrededor del 30% de ellos/as tienen una recuperación pobre,

con desfiguración continua de la cara, dificultades psicológicas y dolor facial. Los/as pacientes que han tenido un episodio de parálisis de Bell tienen un riesgo de que le suceda nuevamente de un 8%, y por lo general, en períodos de cada 10 años.

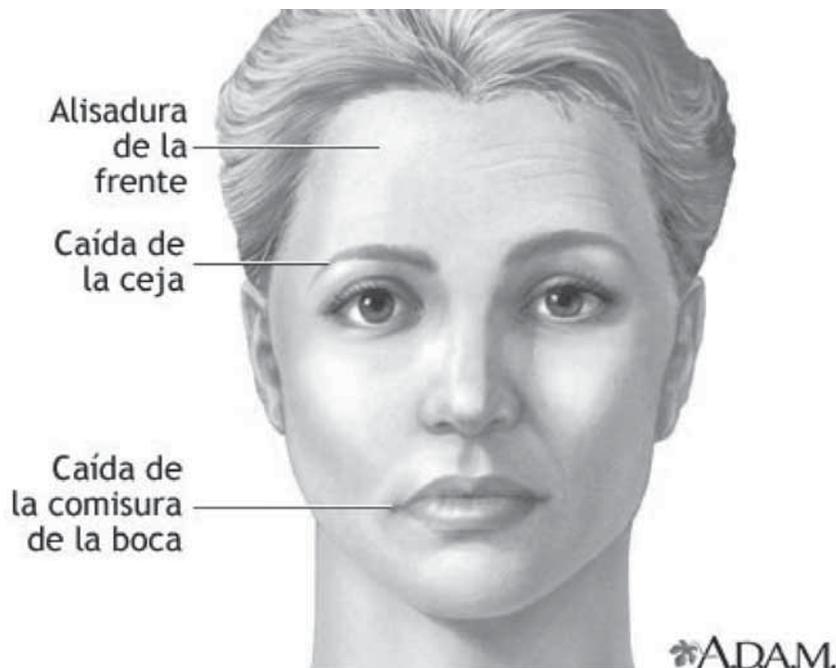
¿Cuáles son las complicaciones?

Al ser los/as pacientes con parálisis de Bell incapaces de cerrar el ojo del lado afectado, esto puede llevar a su irritación y una consecuente ulceración de la córnea. Es por eso que el ojo se debe lubricar con lágrimas artificiales hasta que se resuelva el problema de la parálisis facial.

La debilidad permanente del párpado puede requerir la sutura de los párpados entre sí o la implantación de pesas de

oro en el párpado superior. La asimetría facial y las contracturas pueden requerir cirugía cosmética o la aplicación de toxina botulínica inyectable (Botox®). En estos casos, es necesaria la consulta con un oftalmólogo o un/a cirujano/a plástico/a.

Los/as pacientes que han tenido un episodio de parálisis de Bell tienen un riesgo de que les suceda nuevamente de un 8%, y por lo general, en períodos de cada 10 años.



* Farmacéutica del Centro Nacional de Información de Medicamentos (CIMED).

El SAIS y la Promoción de la Salud: Con miras hacia una universidad por la salud

*Licda. Fabiola Fernández Trejos

**Licda. Vivian Vilchez Barboza

La Promoción de la Salud está compuesta por un enfoque integral y humano del cuidado en las personas.

La Universidad de Costa Rica, bajo la Política del Sistema de Atención Integral en Salud para la comunidad universitaria (SAIS) aprobada el 18 de noviembre del 2003, fomenta procesos educativos cuya finalidad es fortalecer en cada una de las personas que integran la comunidad universitaria, una verdadera cultura de salud de la mejor calidad posible.

Su objetivo principal es dirigir, coordinar, ejecutar y evaluar los diferentes programas y proyectos que procuran el mejoramiento de la calidad de vida de la población universitaria, mediante acciones en promoción, prevención y servicios de salud.

Esto conlleva la necesidad de un cambio paradigmático en lo que se refiere a salud, es decir, pasar de un modelo biológico a un modelo que concibe a la persona como un todo más su entorno y donde la salud se mira como un constructo social, con los determinantes ecológicos, económicos, biológicos, y conciencia y conducta.

Por lo tanto, la Promoción de la Salud va a constituir un eje transversal para abordar la temática de salud, ya que involucra la política con la participación social, la educación para la salud, el trabajo en equipo multidisciplinario y la coordinación de acciones en forma intersectorial.

Es acá donde cabe mencionar, que por medio de una estrategia participativa, miembros/as de la comunidad universitaria, definen Salud como: *“un proceso dinámico de bienestar físico, mental, espiritual, ambiental y social que involucra una percepción y una actitud individual y colectiva que se interrelaciona en el tiempo y los diferentes lugares de convivencia del ser humano, produciendo calidad de vida”*.

po y los diferentes lugares de convivencia del ser humano, produciendo calidad de vida”.

Para traducir el Sistema de Atención Integral a la comunidad universitaria, la Oficina de Bienestar y Salud ha empleado recursos económicos, humanos y materiales para desarrollar procesos de participación en el tema de la salud. Un ejemplo de esto lo constituye el conformar y consolidar el Área de Promoción de la Salud y así desarrollar procesos informativos y de participación social en distintos temas de salud bajo los siguientes ejes: nutrición, sexualidad, farmacodependencia, salud mental, salud ambiental y salud ocupacional, incorporando profesionales en diversos campos.

La Promoción de la Salud está compuesta por un enfoque integral y humano del cuidado en las personas y sus herramientas les otorgan a los individuos los medios necesarios para asegurar un control sobre su propia salud y sus condicionantes.

Aunque la salud está sujeta a las prácticas del propio individuo, también se vincula con factores ambientales y psicosociales que dificultan la transformación de su estilo de vida hacia uno más saludable.

Es por esto que el Área de Promoción de la Salud emplea diversos aportes metodológicos, para permitir que la participación de la comunidad universitaria construya una cultura de salud, como las estrategias que se desarrollan con los enlaces, la participación en Seminarios de Realidad Nacional, la Feria de la Salud, los talleres sobre diversos temas, las estrategias de prevención, las acciones de divulgación, entre otros, vinculados con unidades académicas y administrativas, sedes y recintos universitarios en todo el país, y que estos a su vez traduzcan y multipliquen los conocimientos en salud, como factores protectores de las poblaciones meta.



La Feria de la Salud es uno de los aportes metodológicos que emplea el Área de Promoción de la Salud, para construir una cultura de salud.

***Trabajadora Social del Área de Promoción de la Salud**

****Coordinadora Área de Promoción de la Salud.**



Especialistas analizaron avances y retos del cáncer

Lidiette Guerrero Portilla

El tema del cáncer convocó a gran cantidad de profesionales, especialistas y estudiosos del tema.

La investigación del cáncer gástrico en América Latina se ve limitada por razones económicas, por lo cual se ha estado trabajando más en marcadores de sangre para identificar a las personas con mayor riesgo.

Más de cien investigadores especialistas de América Latina, Estados Unidos y Europa, profesionales y estudiantes en el campo de la salud participaron en el Simposio *Infección, Inflamación y Cáncer*, organizado por el Instituto de Investigaciones en Salud (INISA).

En el encuentro, se dedicaron a analizar el proceso que genera la infección de la bacteria *Helicobacter pylori*, el proceso inflamatorio que provoca y la generación de cáncer gástrico, a través de diferentes etapas; además de intercambiar los avances y los retos científicos alrededor de ese tema en el mundo y de integrar equipos de trabajo interdisciplinarios, interinstitucionales e internacionales.

Para la organizadora, M.Sc. Rafaela Sierra, en todo esto está involucrada una sociedad tan amplia que abarca desde la cultura del maíz hasta la cultura de las hamburguesas e implica características genéticas de las bacterias, del huésped y los factores ambientales, debido a la gran riqueza genética de la población (producto de la mezcla de asiáticos, caucásicos y africanos) y de un ambiente con una gran diversidad biológica.

Al iniciar la actividad, comentó “queremos nuevas propuestas de investigación conjuntas, una cooperación solidaria y equitativa para producir conocimiento

científico y para generar calidad de vida en nuestras poblaciones”.

La investigación del cáncer gástrico en América Latina se ve limitada por razones económicas, por lo cual se ha estado trabajando más en marcadores de sangre para identificar a las personas con mayor riesgo.

En el simposio, acordaron una propuesta de investigación que será enviada a la Unión Europea para su financiamiento. Asimismo, se planteó la integración de lazos de cooperación entre los países centroamericanos, donde Costa Rica tendrá el papel de liderazgo, dada la trayectoria de investigación en el tema.

En el acto de inauguración participó el Embajador de Francia, Jean Paul Monchau, quien expresó el deseo de su país de responder con solidaridad científica en este campo e informó que desde 1998 brindan apoyo financiero al INISA, con becas, pasantías e intercambio científico, lo que ha permitido un mayor estudio de la *Helicobacter pylori* y la formación de recursos humanos costarricenses, lo que les permitirá continuar con una nueva etapa de investigación.

El Vicerrector de Investigación, Dr. Henning Jensen, destacó los esfuerzos que viene desarrollando el INISA en el tema de cáncer, con la idea de generar respuestas a ese fenómeno y un mayor bienestar en el país. Además, reconoció la larga cooperación académica que se ha desarrollado con investigadores/as franceses y se manifestó muy complacido de la realización del simposio, pues permite fortalecer lazos académicos con otros científicos.

En la actividad, participaron especialistas en infección, inflamación y cáncer, como los doctores Pelayo Correa, de la Universidad de Vanderbilt, Denis Chao, del Centro de Investigación en Cáncer Fred Hutchinson, de Seattle, y Guillermo Pérez Pérez, de la Universidad de Nueva York. También los doctores José Carlos Machado, de Portugal, Boye Schnack Nielsen, de Dinamarca, Gabriel Capellá, Juan Jesús Cruz y Carlos González, de Barcelona, y Javier Torres, de México. Por Francia asistieron el Dr. Francis Mégraud, de la Universidad Victor Segalen de Bordeaux II, y el Dr. Eliette Touati, de la Unidad de Patología Bacteriana del Instituto Pasteur, de París.



Para la M.Sc. Rafaela Sierra el proceso de infección, inflamación y cáncer demanda nuevos estudios científicos conjuntos, que permitan generar mayor calidad de vida de las poblaciones.



Actualmente, la humanidad cuenta con una creciente población de individuos con larga vida.

Los valores humanos en la educación del adulto mayor

**Ph.D Francisco Sánchez Montero*

La toma de conciencia sobre el significado de los valores en la educación del adulto mayor es una herramienta de gran importancia para lograr transformaciones que contribuyan a la plenitud de la vida humana.

Nunca antes en su historia la humanidad había tenido el privilegio de contar con una creciente población de individuos con larga vida. Esto quiere decir que se dispondrá de un gran contexto de historias personales y colectivas que de alguna manera cambiarán la visión estereotipada de decrepitud, dependencia y escasez de motivaciones para vivir con que, en muchos casos, se endilga a la adultez mayor.

Por el contrario, se vislumbra un/a adulto/a mayor capaz de integrar y proyectar todos sus conocimientos, habilidades y destrezas; además, descubrir nuevos caminos de crecimiento y de desarrollo físico, mental, social y espiritual dentro del mundo dual que le rodea, constituido por modelos antiguos y vigentes que sobrevaloran lo eternamente joven.

Estas circunstancias han estimulado a algunos estudiosos (Sordi, citado por Simoni, 1989) a acuñar el término gerogogía (del griego gerón= viejo o persona más vieja o notable del pueblo griego que componía el consejo de Agamenón, y gogía= arte de enseñar, conducir), para indicar un proceso educativo que pretende dar protagonismo al educando, rescatando sus vivencias más íntimas para integrarlas a la práctica del diario vivir y, en definitiva, conformar una nueva identidad para el adulto y la adulta mayor.

Resulta oportuno destacar que este reto podría fracasar debido a los/as actores pertenecientes al proceso educativo si no existe plena conciencia del valor que representa. La conducta valorativa del ser humano impulsa su accionar y su comportamiento rutinario o habitual desde tres grandes dimensiones: su propia perspectiva, en relación con los otros y, seguidamente, en relación con la comprensión y conocimiento que tenga del asunto en cuestión.

La dimensión valorativa desde el yo implica poner en juego creencias de sí mismo, su influencia sobre los otros seres y la satisfacción personal que le remite tal situación. Desde su relación con los otros, sugiere múltiples asociaciones con sus congéneres para compartir sentimientos de solidaridad y afección. Finalmente, de su grado de interés, persistencia y creatividad sobre lo conocido y asimilado, así será su respectiva valoración sobre los acontecimientos vividos.

Dada la característica del ser humano de vivir en sociedad, se tiene que los valores imperantes son derivados de la cultura en que se nace y vive; los tecnológicos, ideológicos e institucionales estimulan, crean necesidades, facilitan o dificultan la toma de decisiones y definen los proyectos de vida que marcan las deliberaciones del actuar humano.

Sin embargo, traduciendo este actuar a conducta moral, acciones y hábitos cotidianos, sólo serían como la punta del témpano de hielo, puesto que en su cuerpo y base predominan las dimensiones valorativas ya citadas (personales, de relación con otros y de comprensión del asunto).

Cabe decir, entonces, que nuestra conducta habitual lleva implícita elección y valoración, cerrando un círculo aparentemente estático o rutinario, pero cuya verdadera forma es espiral, impulsada por el constante cambio de la propia evolución humana.

Es la evolución de la naturaleza, la que hace evidente la necesidad de iniciar esfuerzos en torno a un concepto gerogógico, basado en el conocimiento

de los valores humanos, de su estructura y vínculo estrecho con procesos provenientes de lo más profundo del ser; es decir, su inconsciente, el lugar donde se estructuran y desestructuran las diversas matrices de aprendizaje que nutren las actitudes.

Para crear alianzas de este concepto, se hace necesario conformar elementos para el aprendizaje cognitivo, el afectivo y el conductual. Estos elementos se inhiben o estimulan mutuamente, pero siempre buscan una dirección o tendencia, como marca un hábito. No obstante, este hábito presenta diversas manifestaciones según el contexto interno (factores socio-demográficos como edad, sexo y ocupación) y externo de la persona (experiencias gratificantes o no con el objeto actitudinal y el conocimiento o información que tenga de él).

En suma, la toma de conciencia sobre el significado de los valores en la educación del adulto mayor, viene a ser una herramienta de gran importancia para lograr transformaciones que contribuyan a la plenitud de la vida humana.



En un futuro cercano se vislumbra una persona adulta mayor capaz de descubrir nuevos caminos de crecimiento y de desarrollo físico, mental, social y espiritual.

*** Docente e investigador de la Escuela de Nutrición.**



Este es el boceto del mural que se pintará en el Instituto Julio Acosta y estará a cargo de Daniel Montero.
(Foto Grettel Rojas V.)

El proyecto consta de varias etapas que se realizarán en un plazo de 5 años.

Literatura y arte en las calles ramonenses

*Grettel Rojas Vásquez

En un futuro cercano, la entrada a San Ramón cambiará su imagen. Los/as habitantes y visitantes de este cantón alajuelense se encontrarán con diferentes obras de arte urbano que integran la literatura y la plástica. En la entrada principal hallarán los retratos y fragmentos de poesías de los autores Lisímaco Chavarría, Carlomagno Araya, Corina Rodríguez y Rafael Estrada; estos retratos serán expuestos en 'mupis' publicitarios y se instalarán a ambos lados de la entrada principal.

Los 'mupis' se unen a otras propuestas de arte que promueve el proyecto *Poemas Gráficos en el cantón de San Ramón*, impulsado por la Sede de Occidente de la Universidad de Costa Rica, el Ministerio de Cultura Juventud y Deportes por medio del Centro Cultural José Figueres de San Ramón y la Municipalidad de este cantón.

Según Roxana Salazar y Lilliana Solís, encargadas del proyecto, el objetivo que se persigue con esta propuesta es contribuir con el rescate y el enriquecimiento de la identidad cultural ramonense, mediante la realización de obras literarias y plásticas en espacios públicos.

Para Salazar, San Ramón es un terreno fértil para cosechar diferentes propuestas de rescate cultural, "es un lugar con condiciones muy diferentes, una de ellas es todo el bagaje cultural que históricamente tiene. En ese sentido, se pretende rescatar todo ese imaginario popular del ramonense".

Con la instalación de diferentes obras artísticas en espacios públicos se pretende ofrecer a los/as ciudadanos/as un acercamiento al fenómeno artístico y literario reconocido en la zona de occidente.

Además de los retratos de los autores ramonenses, en la primera etapa del proyecto se desarrollarán otras obras como los trabajos con color que se realizarán en los muros laterales del Instituto Julio Acosta. En uno de ellos, se elaborará un trabajo basado en los poemas de Carlos Villalobos y en el otro se tomará como base la psicología del color para su desarrollo. Por otra parte, a la entrada del Cementerio se intervendrá una pared en donde se mezclará la pintura con la poesía de Lisímaco Chavarría.

También se está trabajando en la fachada de la Escuela de Enseñanza Especial,

en donde se va a hacer un trabajo muralístico, desarrollado por 15 niños y niñas de dicho centro educativo.

Todas estas obras son desarrolladas por estudiantes de quinto año de la carrera de Artes Plásticas de la Sede, que cuenta con los énfasis de diseño gráfico y pintura. A la vez se contó con la colaboración de profesionales en literatura y de estudiantes de la carrera de la enseñanza del castellano y literatura, quienes trabajaron como asesores en la escogencia de autores y poesía.

El proyecto consta de varias etapas que se realizarán en un plazo de 5 años y hay muchas ideas que se pueden desarrollar. En la primera etapa, se trabajará con estos proyectos para los cuales se tiene el financiamiento y, con ello, se espera lograr que la comunidad se interese y patrocine otras obras que embellezcan el cantón.

También se pretende incorporar a la comunidad en este proyecto por medio de un concurso que se realizará este año, en el que se tiene previsto que los habitantes del cantón decoren las fachadas de sus casas con pinturas y textos de poesías.

*Periodista de la Sede de Occidente.



El Lic. Pablo Hernández Hernández, profesor de la Escuela de Filosofía de la UCR, investiga las relaciones entre las imágenes y las palabras en el audiovisual centroamericano.

Filósofo explora el mundo de las palabras-imágenes

Katzy O'neal Coto

“Cada mundo -el de las palabras y el de las imágenes- tiene sus propios héroes, sus propios templos en los que se celebran sus propias fiestas y tienen sus propias disciplinas”, explica el Lic. Pablo Hernández Hernández, profesor de la Escuela de Filosofía de la Universidad de Costa Rica, quien intenta reconciliar el estudio de las imágenes y las palabras.

En su investigación doctoral titulada: *Lugar, cuerpo, memoria: las relaciones entre imagen y palabra en el arte centroamericano contemporáneo*, Hernández estudia desde los códices medievales europeos, los códices mayas y la caligrafía musulmana hasta los cómics, los carteles publicitarios y los videos musicales para comprender la interacción entre estos dos elementos comunicacionales.

Del proceso investigativo de documentos y obras históricas, Hernández ha llegado a reconocer que las asociaciones de imágenes y palabras son un elemento de la comunicación en todas las épocas y las culturas, siendo una excepción los casos donde aparecen independientes y separadas. No obstante, asegura que la disociación entre imagen y palabra se ha convertido en norma, a partir del siglo XVIII, debido a la imposición del modelo disciplinario europeo que divide los saberes en las bellas artes y la literatura.

El filósofo argumenta que este modelo teórico es insuficiente para explicar la complejidad de los fenómenos comunicativos como la simultaneidad y la co-presencia de las imágenes y las palabras. Considera necesario construir nuevos instrumentos de investigación para abordar esta temática, en primera instancia, entender el arte contemporáneo como un conjunto de objetos intermediales o transmediales.

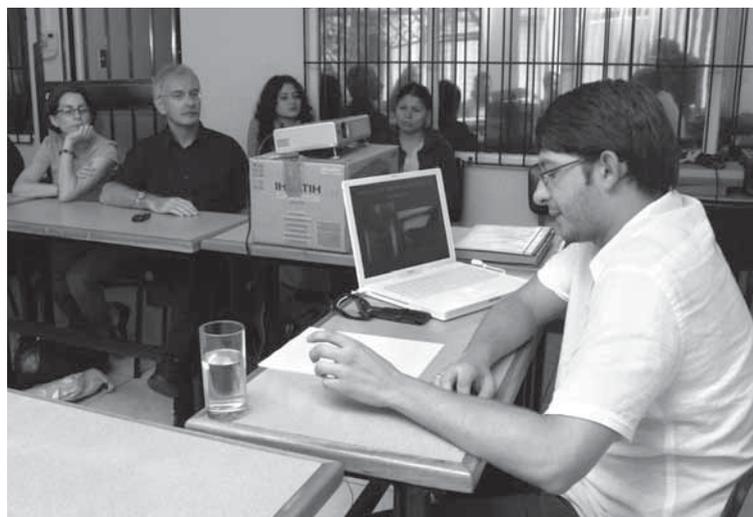
A partir de la década de los noventa aumenta la utilización de la palabra escrita dentro de las artes visuales y se experimentan nuevas formas de relacionar la imagen con la palabra. Se genera así un nuevo campo de estudio.

Partiendo de dichas premisas, Hernández realiza una investigación centrada en el arte contemporáneo centroamericano, específicamente sobre obras audiovisuales que contienen palabras y que fueron producidas a partir de la década de los noventa, época de cambio en la visión del arte centroamericano como producción cultural de carácter regional más que nacional.

El investigador identifica en este periodo una creciente utilización de la palabra escrita dentro de las artes visuales; además, se experimentan nuevas formas de relacionar la imagen y la palabra. Estas relaciones que se dan en el audiovisual centroamericano, explica Hernández, producen una serie de nuevas funciones de la palabra-imagen gracias a su encuentro, de tal manera que se las entiende de forma inseparable.

En su investigación se describen las funciones de esas relaciones palabra-imagen en el ámbito conceptual, estético y sociocultural. Se trata de analizar cómo las relaciones alteran las funciones convencionales de la palabra (informar, comunicar, juzgar, nombrar, poetizar, narrar) y de la imagen (ilustrar, iluminar, figurar, simbolizar, representar) para producir, con su encuentro, nuevas funciones, explorables y no convencionales a las que ha denominado *Lugar, cuerpo y memoria* y son producto de la simultaneidad y co-presencia de la palabra-imagen asegura el investigador.

Elas generan alteraciones en los conceptos de representación, significación, producción de sentido y narración que experimenta el espectador y, más importante aún, implican un giro en la forma de pensar la producción contemporánea del arte centroamericano.



La imagen y la palabra encuentran nuevas formas de relacionarse en la publicidad y en los videos musicales modernos.



El estudiante Juan Carlos Olivas (a la izq) comparte con el periodista Nelson Moya, del Recinto de Paraíso de la UCR.
(Foto Ana Moya Monge)

El libro lo componen 20 poemas, es una selección de por lo menos 70 poemas con la misma temática.

Recinto de Paraíso con poeta premiado

*Nelson Moya Moya

Juan Carlos Olivas, estudiante de la carrera de Enseñanza del Inglés del Recinto de Paraíso de la Universidad de Costa Rica, de tan solo 21 años, obtuvo el Primer Lugar del Concurso de Poesía Nacional Lisímaco Chavarría.

Juan Carlos escribe poemas desde hace siete años y compartió con nosotros sus experiencias, sentimientos y vivencias en esta entrevista.

N.M. ¿Qué te inspira en el momento de escribir tus poemas?

J.C. “Muchas cosas, pero algo que me ha inspirado y quedado de algunas lecturas ha sido la conciencia social, escribir sobre las injusticias, denunciarlas. No hay temas vedados para lo que es poesía, siempre he incursionado en varios temas; mi poesía es de corte trascendentalista, también hablo del amor, de la naturaleza, de Dios. Siempre ha prevalecido ese sentimiento social a la hora de escribir”.

N.M. ¿Existe un momento o un lugar específico donde digas, aquí me tengo que poner a escribir?

J.C. “Eso es como un parto, no sabe uno en que momento toca, uno nada más lo siente, lo intuye. Por ejemplo, iba en un bus y en la parada de una esquina vi a un indigente en la acera. Sentí una cosa tan extraña que lo único que hice fue canalizarlo por medio de la escritura, y escribí sobre la situación de ese señor. Son cosas que uno no sabe en qué momento le llegan, nada más lo siente y tiene que escribirlo, porque usted puede tener una idea, pero si no va y la escribe en ese momento, esa idea se va. Y siempre debe ser en soledad, porque puede llegar alguien e interrumpir y, entonces, corta esa idea”.

N.M. Oriundo de Turrialba, pero te escuché decir que te sientes muy en Paraíso.

J.C. “Sí, la mayor razón fue por el estudio, pero en Paraíso también he conocido gente que aprecio mucho [...] entonces es como mi segunda casa”.

N.M. Hablemos ahora del premio que recibiste: el Lisímaco Chavarría Palma.

J.C. “Es un concurso bianual que se hizo en San Ramón. Premiaban a los tres primeros lugares y el mío quedó de primero. Eran 59 participantes este año, entonces estuvo más duro. En Costa Rica se abren unos tres concursos al año y éste era abierto para todas las edades y nacionalidades”.

N.M. ¿Qué significa para Juan Carlos el premio en este momento, a tus 21 años?

J.C. “Bueno, es demasiado, porque ganar un premio..., yo no sé ni porqué lo mandé, nada más lo hice. El libro se llama *La Sed que nos llama*. Era muy difícil ganar ese premio porque, como le digo,

todos los años se abren tres concursos por diferentes editoriales y este año no se abrió ninguno, solo el Lisímaco, entonces era más difícil ganarlo y ganar el primer lugar fue mucho”.

N.M. ¿Qué emoción sentiste cuando te avisaron: Juan Carlos usted es el ganador del primer lugar?

J.C. (Risas) “Al principio no lo creía. Pero es el resultado del esfuerzo porque también este libro lo he trabajado mucho. El libro lo componen 20 poemas, son la selección de, por lo menos, 70 poemas que estaban relacionados, o sea con la misma temática. Lo que este libro tiene y el jurado vio es que posee un hilo conductor, por eso se llama *La Sed*, porque es la sed de las personas, de un sentido en la vida. La gente siempre se pregunta por qué está en la tierra, por qué está viviendo. El libro habla de esa incertidumbre: qué es la vida, qué es lo que nos espera más allá cuando muramos, para qué estamos aquí. Entonces el poeta, el yo lírico se va abriendo a preguntas y a situaciones donde siente su dolor”.

N.M. ¿Por qué dolor?

J.C. “El libro es un poco doloroso, porque al tratar de encontrar otro sentido de la vida, ve su soledad, ve su vacío, ve su dolor, entonces a partir de ahí, empieza a crecer, empieza a tomar ruta y logra ver una salida, una luz y esa salida y esa luz es Dios, es el Ser Supremo. Pero no lo pongo de una forma que sea un libro que hable del dios de la iglesia católica o de otra iglesia, sino que sea un dios general, que puede ser el mundo, puede ser la naturaleza, puede ser el amor. Entonces, el libro es muy subjetivo, quedó abierto a eso, no se encajó en una sola parte y eso también el jurado lo notó. Aparte, es un libro muy filosófico y metafórico, difícil de leer, requiere de una lectura activa y no pasiva. Una lectura pasiva es cuando lees el primer poema o cuento y lo entiendes a la primera. Pero estos poemas te ponen a reflexionar porque son muy subjetivos, precisamente para no caer en el dogmatismo de las religiones, yo quise que fuera ecuménico, más abierto, entonces el libro requiere lectura activa”.

N.M. ¿A partir de ahora qué aspira Juan Carlos?

J.C. “Seguir escribiendo, pero mejorar

y aumentar el nivel cada vez más. Me decía Leda García, la poetisa que ganó el segundo lugar en este concurso, que ahora es un compromiso para mí, porque entonces el público, los lectores y la crítica en general va a esperar que haga un trabajo mucho mejor, o sea, van a exigir más ahora que tengo un premio. Tengo que superar eso, es todo un reto”.

N.M. ¿Y cómo asumes ese reto?

J.C. “Con mucho optimismo. Me inspira y me ha ayudado a ver que valoran el trabajo de uno, porque no hay nada más frustrante que usted trabaje su libro con mucho amor y esmero, y lo lleva a una editorial y ni siquiera lo vuelven a ver. Muchos buenos poetas se han retirado de la literatura por esta razón y se han sentido mal. A mí en algún momento me pasó, pero no lo tomé para sentirme mal, sino más bien como un reto para superarme y darme mi lugar. Ahora lo que sigue es aumentar ese nivel. Ya estoy preparando un segundo libro que se va a llamar *La Yerta Oscuridad*”.

N.M. ¿Con cuál reflexión final quieres cerrar?

J.C. “La primera, a las editoriales y a los centros gubernamentales, para que sigan apoyando a los jóvenes poetas porque en este país hay demasiado talento, yo lo noto cuando voy a los talleres literarios.

Lo segundo se lo digo a los poetas, Jorge Debravo decía que la poesía era un arma. Tomen esa arma y lleguen con una palabra de aliento, de esperanza, porque en Costa Rica hace mucha falta; más en estos tiempos tan convulsos, tan terribles, es un deber del poeta y del escritor en general llevar esperanza a las personas, no se puede seguir escribiendo de sombras, de tinieblas cuando lo que ocupa la gente es luz.

Y por último a los lectores, para que valoren a los poetas nacionales, que les crean, que los escuchen, como decía Debravo: “hay que aprender a confiar en el poeta”.

Por medio de sus pensamientos, el joven poeta nos invita a convivir en un mundo de armonía, de amor, de luz, de esperanza... Ojalá pueda calar con profundidad en los corazones y en las almas de quienes habitamos el planeta Tierra.

Poema:

La ofrenda imprescindible

Autor: Juan Carlos Olivas

“No veo más que sangre,
siempre sangre...”

Blas de Otero

“Quiero la sangre
hasta que el dolor
resurja entre los labios
ungiéndonos,
desafiando el perfume
inhabitado
que nace puntual en cada
herida
sobre el cuerpo procreada.
“Que la sangre del hijo que
murió
sea proclive en todos los
goznes del silencio,
y su espina siga
ardiéndonos
en el tacto certero de otras
muertes.
“Que una vez vencido el
verdugo
sigamos aún de pie sobre
su sangre,
amándonos a destiempo
en las carnes abiertas de
los siglos,
y que entre nosotros
solamente exista este afán
de ofrendar nuestras venas
a la sangre
y esto sea por fin,
milagro suficiente.

*Periodista del Recinto de Paraíso.

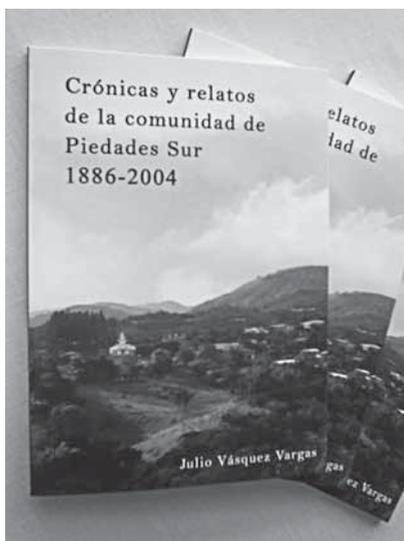
La historia de Piedades Sur en un libro

*Grettel Rojas Vásquez

Con este libro se puede aprender sobre el proceso de colonización que ocurrió en San Ramón desde el siglo XIX hasta mediados del siglo XX.

Desde 1970, el señor Julio Vásquez se dedicó a recopilar los testimonios de las personas mayores de la comunidad de Piedades Sur de San Ramón, testimonios que le permitieron construir la historia de este distrito ramonense, de sus personajes, de sus anécdotas, de sus luchas y costumbres.

De esta forma, los datos que hasta hace poco tenían un formato de manuscritos, se convirtieron en el libro *Crónicas y relatos de la comunidad de Piedades Sur 1886-2004*, publicado por la Sede de Occidente en la Editorial de la Universidad de Costa Rica.



Esta es la portada del libro *Crónicas y relatos de la comunidad de Piedades Sur 1886-2004*. (Foto Grettel Rojas V.)

Este libro está integrado por siete secciones en donde el autor relata los datos generales de esta comunidad, sus orígenes con testimonios de los primeros habitantes, los personajes y anécdotas, las instituciones y las costumbres, el desarrollo comunal y los lugares importantes. También destina una sección a poemas escritos por él sobre actividades y personajes destacados de este distrito.

Según el Dr. Francisco Rodríguez, coordinador de Investigación de la Sede, este libro "cuenta la historia de Piedades Sur y con mucha precisión encontramos datos sumamente valiosos que se remontan a los orígenes de este distrito, también hay interesantes anécdotas de varios personajes de esta comunidad".

Por su parte, la M.Sc. Silvia Castro, especialista en antropología, señala que con este libro se puede aprender sobre el proceso de colonización que ocurrió en San Ramón desde el siglo XIX hasta mediados del siglo XX, ya que está basado en testimonios de personajes que vivieron ese proceso.

Afirma que en este libro "se comprende también cómo la historia es un recorrido humano, formado por decisiones y esperanzas, como la de contar con una escuela, la de construir un acueducto o la de tener un camino para vender las cosechas o curarse los padecimientos".



El señor Julio Vásquez junto con autoridades de la Sede de Occidente en la presentación de su libro en la comunidad de Piedades Sur. (Foto Grettel Rojas V.)

Menciona que el trabajo de don Julio llena un vacío de esa parte de la historia de San Ramón que compete a Piedades Sur, "la historia local no ha ocupado el lugar que se merece en la historiografía nacional, la historia nacional está hecha de piezas que forman un rompecabezas y este libro es una de las piezas", afirma.

Asimismo, Mario Cabrera, dirigente comunal de Piedades Sur, señala que "para nosotros luchadores, dirigentes comunales, don Julio representa este potencial que tiene nuestro pueblo de convertir unas pocas letras recibidas en la infancia en la enorme posibilidad para crear y recrear su propia vida, la de su trabajo, la de su familia".

"La mayor parte de la historia local costarricense no es hecha por académicos, es hecha por personajes que sienten un enorme cariño por sus comunidades y se comprometen con el reto de dejar un legado y empiezan con la tarea de hacer historia para que los demás la conozcan. Don Julio hace un aporte y sigue el camino de muchas personas de otras comunidades del país", enfatizó Silvia Castro.

Don Julio Vásquez cuenta con 73 años de edad, dejó sus estudios después de aprobar el segundo grado de la educación primaria, ha destinado su vida al trabajo de campo y a esta investigación.

*Periodista de la Sede de Occidente

Estudiantes de Música ganan premios internacionales

María Eugenia Fonseca Calvo

Los estudiantes Sofía Zumbado Castro y Elmer Richmond, de la Escuela de Artes Musicales de la Universidad de Costa Rica, ganaron el primero y segundo lugar del CONCURSO CLÁSICO DE SAXOFÓN, realizado en el Distrito Federal de México.

Ellos fueron escogidos entre 20 estudiantes luego de una selección muy rigurosa a cortina cerrada, es decir, el jurado sólo podía escuchar la ejecución, no ver a los concursantes, con lo cual se garantizaba mayor objetividad a la hora de la escogencia.

Este Concurso formaba parte del VI Encuentro Universitario Internacional de Saxofón, organizado por la Escuela Nacional de Música (ENM) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

El Jurado calificador estaba integrado por destacados saxofonistas internacionales, entre ellos Roberto Benítez y Samuel García Sánchez, profesores de la ENM de la UNAM; Mario Emilio Lombida Olazábal, profesor del Instituto Superior de Artes de La Habana, Cuba; Sylvain Vergés, profesor de la Escuela Nacional de Música de París, Francia, y Octavio Velásquez Iñigo, profesor del Conservatorio Nacional de Música de México, y fue presidido por Javier Valerio, invitado especial y quien es profesor de saxofón de la Escuela de Artes Musicales de la UCR.

Según dijo la Directora de la Escuela de Artes Musicales, M.Sc. María Clara Vargas Cullell, tanto Sofía Zumbado como Elmer Richmond han obtenido importantes reconocimientos. En el caso de



Sofía Zumbado obtuvo el primer lugar en el Concurso Clásico de Saxofón. (Foto Escuela de Artes Musicales)

Sofía fue seleccionada en el 2003 como una de los Jóvenes Solistas en el concurso anual de la Orquesta Sinfónica Nacional y en varias ocasiones ha sido estudiante de honor de esta Escuela.

Por su parte, Elmer ha obtenido durante cinco años consecutivos, como director de la banda comunal de La Unión, el premio a la mejor banda de marcha del Festival de la Luz, que organiza la Municipalidad de San José.

Tanto Sofía como Elmer son estudiantes del profesor Javier Valerio, quien tiene a su cargo la cátedra de saxofón de la Escuela de Artes Musicales.

La M.Sc. Vargas también comentó que la Escuela de Artes Musicales se siente sumamente emocionada y llena de orgullo por este acontecimiento sin precedentes.



Elmer y Sofía acompañados por el profesor de saxofón Javier Valerio, quien presidió el Jurado del Concurso. (Foto Escuela de Artes Musicales)



Personal artístico universitario recibió capacitación en el seminario *Formación de públicos y gestión cultural*.

Capacitan personal artístico en formación de públicos

Magno Matarrita Mosquera

“El área de las artes en las universidades de todo el mundo está relegada a un segundo plano...como si el arte no fuera un conocimiento importante para el ser humano”.
Othón Téllez

Cuarenta representantes de las distintas universidades estatales de nuestro país, que laboran en el campo artístico y cultural, participaron en el Seminario *Gestión cultural y formación de públicos*, impartido por el experto mexicano, artista visual, promotor artístico, pintor y especialista en gestión cultural, Othón Téllez, ofrecido durante una semana en el Hotel Amón Plaza en San José.

Este seminario se enmarcó dentro de los proyectos de capacitación a los y las promotoras de la gestión artística y cultural de las universidades públicas de nuestro país, promovidos por el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) y la Asociación Cultural Universitaria Costarricense (ACUC).

En una entrevista ofrecida a los medios de comunicación universitarios, el señor Téllez manifestó que su visita al país fue motivada por el hecho de trabajar con las cuatro universidades costarricenses y por la necesidad de “...generar, formar y desarrollar públicos cercanos al arte, a la cultura, a las manifestaciones populares...”. Además de que este seminario permite a estas 40 personas que laboran directamente en las universidades “...compartir no solamente la información que se les transmite, sino también la experiencia cotidiana que ellos tienen en cada una de sus actividades, y nutrir las posibles y futuras estrategias a realizar en cada uno de los campos de acción en los que están trabajando”.

Téllez resumió los logros obtenidos en este seminario en tres aspectos principales: la necesidad permanente de capacitarse y actualizarse en conceptos y temas que dan otras ideas, el reconocimiento del trabajo de práctica y la experiencia anterior en esas labores, y la incidencia de lo asimilado en la creación de futuras políticas culturales que ayuden a desarrollar el lenguaje simbólico del arte y la cultura, que permitan fortalecer una identidad de región.

Arte universitario y nacional

Según el experto mexicano en gestión cultural, el área de las artes en las universidades de todo el mundo está relegada a un segundo plano “...como si el arte no fuera un conocimiento importante para el ser humano”. Agregó que por lo contrario, el conocimiento del arte y de la cultura es fundamental y primordial para que el ser humano se desarrolle íntegramente.